



HP Photosmart 7510 Series

Spis treści

1	Pomoc HP Photosmart 7510 Series	3
2	Zapoznanie z HP Photosmart	
	Elementy drukarki	5
	Funkcje panelu sterowania	6
	Wskazówki pomocne przy poznawaniu drukarki	7
3	W jaki sposób?	9
4	Drukowanie	
	Drukowanie zdjęć z karty pamięci	11
	Wybór nośnika do druku	13
	Ładowanie materiałów	13
	Zalecane rodzaje papieru fotograficznego do drukowania	16
	Zalecane rodzaje papieru do drukowania i kopiowania	16
	Wskazówki	17
5	Kopiowanie i skanowanie	
	Skanowanie do komputera lub karty pamięci	19
	Kopiowanie tekstu i dokumentów mieszanych	20
	Wskazówki dotyczące udanego kopiowania i skanowania	22
6	Korzystanie z usług WWW	
	Drukowanie za pomocą HP ePrint	23
	Korzystanie z aplikacji dla drukarek	24
	Odwiedź stronę HP ePrintCenter	24
7	Wysyłanie i odbieranie faksów za pomocą eFax	
	Konfiguracja drukarki do faksowania (wymagana)	25
	Wysyłanie faksu	26
	Odbieranie faksu	26
	Ustawienia faksu	26
	Problemy z faksowaniem i pytania	26
8	Praca z kasetami drukującymi	
	Sprawdzanie poziomu tuszu w pojemnikach	27
	Automatyczne czyszczenie głowic drukujących	27
	Czyszczenie rozmazanego tuszu	28
	Wymiana pojemników z tuszem	28
	Zamawianie pojemników	30
	Cartridge warranty information	30
	Wskazówki dotyczące korzystania z tuszu	31
9	Rozwiązywanie problemów	
	Dalsza pomoc	33
	Zarejestruj urządzenie	33
	Usuń blokadę papieru z modułu druku dwustronnego	33
	Usuwanie zacięcia papieru z automatycznego podajnika dokumentów	34
	Usuwanie zacięcia karetki	34
	Rozwiązywanie problemów z drukowaniem	35
	Rozwiązywanie problemów z kopiowaniem i skanowaniem	35
	Rozwiązywanie problemów z siecią	35
	Telefoniczna obsługa klientów HP	36
	Dodatkowe opcje gwarancyjne	36
	Rozbudowa systemu podawania tuszu	37
	Przygotowanie drukarki	37

Sprawdzanie drzwiczek dostępu do pojemników z tuszem.....	37
Awaria głowicy drukującej.....	37
Awaria drukarki.....	37
Problem z pojemnikiem z tuszem.....	38
Pojemniki INSTALACYJNE.....	39
10 Interfejsy komunikacyjne	
Dodawanie HP Photosmart do sieci.....	41
Zmiana z połączenia USB na połączenie bezprzewodowe.....	42
Podłączanie nowej drukarki.....	43
Zmiana ustawień sieci.....	43
Wskazówki dotyczące konfiguracji i korzystania z drukarki w sieci.....	43
Zaawansowane narzędzia zarządzania drukarką (drukarki sieciowe).....	44
11 Informacje techniczne	
Uwaga.....	47
Informacja o procesorze na kasetach.....	47
Dane techniczne.....	48
Program ochrony środowiska.....	50
Informacje prawne.....	55
Przepisy w zakresie sieci bezprzewodowych.....	58
Indeks.....	61

1 Pomoc HP Photosmart 7510 Series

By uzyskać szczegółowe informacje na temat HP Photosmart, kliknij poniższe łącza:

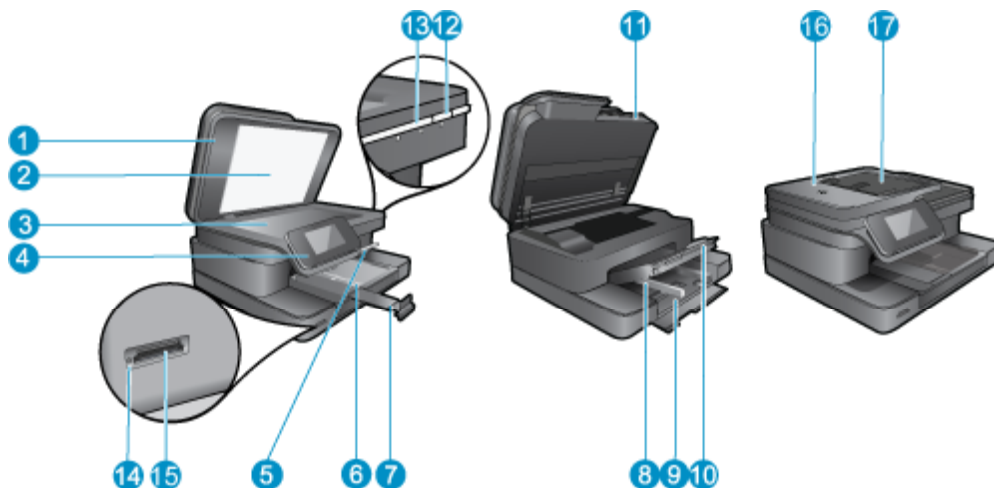
- Zapoznanie z HP Photosmart na stronie 5
- W jaki sposób? na stronie 9
- Drukowanie na stronie 11
- Kopiowanie i skanowanie na stronie 19
- Praca z kasetami drukującymi na stronie 27
- Wysyłanie i odbieranie faksów za pomocą eFax na stronie 25
- Interfejsy komunikacyjne na stronie 41
- Informacje techniczne na stronie 47
- Rozwiązywanie problemów na stronie 33

2 Zapoznanie z HP Photosmart

- [Elementy drukarki](#)
- [Funkcje panelu sterowania](#)
- [Wskazówki pomocne przy poznawaniu drukarki](#)

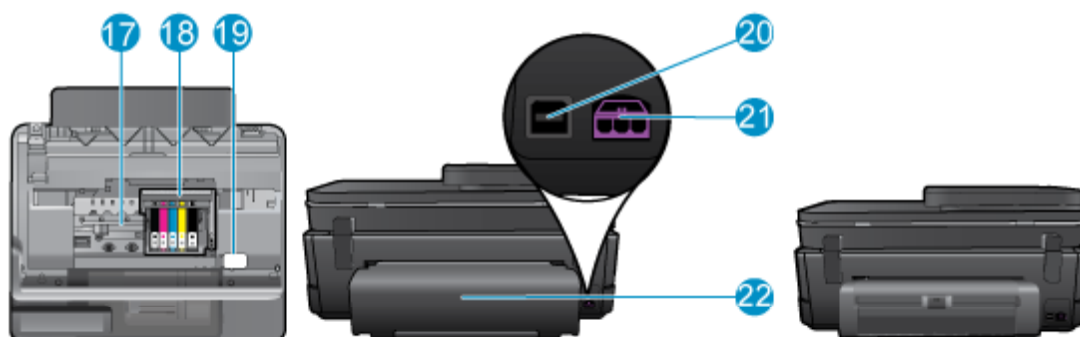
Elementy drukarki

- **Widok z przodu drukarki**



1	Pokrywa
2	Wewnętrzna część pokrywy
3	Szyba
4	Kolorowy wyświetlacz graficzny (nazywany także wyświetlaczem)
5	Obszar wyboru
6	Prowadnica szerokości papieru podajnika fotograficznego
7	Przedłużenie zasobnika papieru (nazywane także przedłużeniem zasobnika)
8	Prowadnica szerokości papieru głównego podajnika
9	Główny podajnik (także: podajnik wejściowy)
10	Zasobnik wyjściowy
11	Drzwiczki pojemników
12	Przycisk Włącz
13	Wskaźnik połączenia bezprzewodowego
14	Gniazda Karta pamięci
15	Diody gniazd Karta pamięci
16	Automatyczny podajnik dokumentów
17	Automatyczny podajnik dokumentów

- **Widok urządzenia z góry i z tyłu**



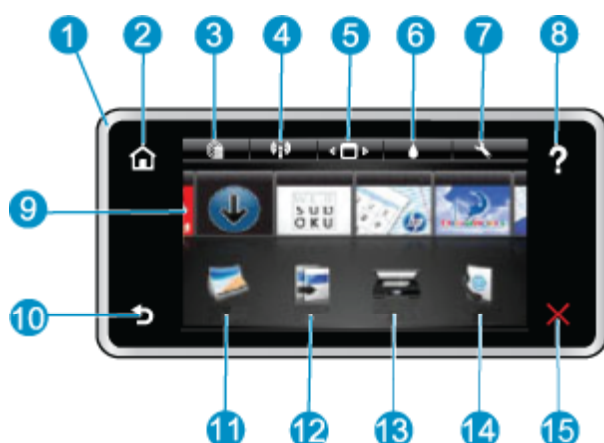
17	Obszar dostępu do pojemników z tuszem
18	Zestaw głowic drukujących
19	Położenie numeru modelu
20	Tylny port USB
21	Złącze zasilające (używać tylko z zasilaczem dostarczonym przez firmę HP).
22	Moduł druku dwustronnego

- Wyświetla animację dla tego tematu. Niektóre ekrany widoczne w animacji mogą nie odpowiadać posiadanemu urządzeniu.

Funkcje panelu sterowania

Ekran dotykowy wyświetla opcje menu, zdjęcia i komunikaty. Możesz dotknąć i przeciągnąć palec poziomo, by przeglądać zdjęcia lub pionowo, by przeglądać opcje menu.

 **Uwaga** Usługa eFax może być niedostępna w niektórych krajach/regionach.



1	Wyświetlacz: Ekran dotykowy wyświetla opcje menu, zdjęcia i komunikaty. Możesz szybko przewijać poziomo przez zdjęcia, lub pionowo przez listy z menu.
2	Początek: Powraca do Ekranu początkowego (domyślnego ekranu po włączeniu urządzenia).
3	Usługi WWW: Otwiera menu Usługi WWW , zawierające informacje o stanie. Możesz także zmienić ustawienia i jeśli Usługi WW są włączone, wydrukować raport.
4	Ustawienia sieci bezprzewodowej: Otwiera menu Sieci bezprzewodowej , w którym można wybrać właściwości sieci bezprzewodowej lub zmienić ustawienia tej sieci.
5	Menedżer aplikacji: Otwiera menu Zarządzaj ulubionymi , w którym można przestawiać i usuwać aplikacje.
6	Poziomy tuszu: Otwiera menu Poziomy tuszu , zawierające szacowane poziomy tuszu.
7	Ustawienia: Otwiera menu Ustawień , w którym można zmieniać ustawienia urządzenia i przeprowadzać zadania konserwacyjne.
8	Pomoc: Z ekranu Pomoc widoczna jest lista tematów pomocy. Na innych ekranach zawiera pomoc dotyczącą bieżącego ekranu.
9	Apps: Zapewnia szybką i prostą metodę na dostęp i drukowanie informacji z aplikacji, takich jak mapy, kupony, strony do kolorowania oraz układanki.
10	Wstecz: Powraca do poprzedniego ekranu na wyświetlaczu.
11	Zdjęcie: Otwiera menu Zdjęcie , w którym można przeglądać, edytować, drukować i zapisywać zdjęcia.
12	Kopiuuj: Otwiera menu Kopiuuj , w którym możesz obejrzeć podgląd kopii, zmienić rozmiar i jasność, wybrać typ kopii (czarno-biała lub kolorowa) i wybrać liczbę kopii. Możesz także zmienić ustawienie, by tworzyć kopie dwustronne, albo wybrać rozmiar, jakość i rodzaj papieru.
13	Skanuj: Otwiera menu Wybierz miejsce docelowe dla skanowania , w którym można wybrać miejsce docelowe dla skanowanego obrazu.
14	eFax: Otwiera usługę internetową faksowania eFax. Wysyłaj i odbieraj fakсы bez faksu czy linii telefonicznej. Wymagane jest połączenie internetowe i usługi WWW.
15	Anuluj: Zatrzymuje bieżącą operację.

Wyświetla animację dla tego tematu. Niektóre ekrany widoczne w animacji mogą nie odpowiadać posiadanemu urządzeniu.

Wskazówki pomocne przy poznawaniu drukarki

Skorzystaj z poniższych wskazówek, by poznać drukarkę:

- Dowiedz się, jak zarządzać aplikacjami dla drukarek w celu drukowania przepisów, kuponów i innej treści z Internetu. [Kliknij tutaj, by przejść online i uzyskać dodatkowe informacje.](#)

3 W jaki sposób?

W tej części znajdują się łącza do często wykonywanych zadań, takich jak drukowanie zdjęć, skanowanie i kopiowanie.

- Skanowanie do komputera lub karty pamięci na stronie 19
- Kopiowanie tekstu i dokumentów mieszanych na stronie 20
- Usuń blokadę papieru z modułu druku dwustronnego na stronie 33
- Wymiana pojemników z tuszem na stronie 28
- Ładowanie materiałów na stronie 13
- Korzystanie z usług WWW na stronie 23

4 Drukowanie



Drukowanie zdjęć z karty pamięci na stronie 11

Tematy związane

- Ładowanie materiałów na stronie 13
- Wskazówki na stronie 17

Drukowanie zdjęć z karty pamięci

Wykonaj jedną z następujących czynności:

Drukowanie zdjęć na papierze małego formatu

1. Załaduj papier.

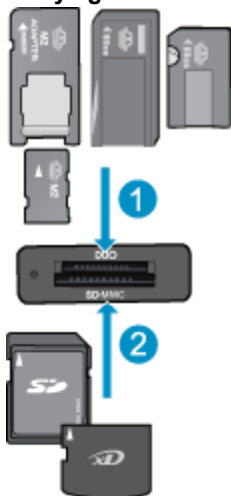
- ▲ Załaduj do podajnika fotograficznego papier fotograficzny do rozmiaru 10 x 15 cm (4 x 6 cali), stroną do zadrukowania do dołu.

Załaduj papier fotograficzny do zasobnika fotograficznego



2. Włóż pamięć.

Karty i gniazda kart pamięci



1	Memory Stick, Memory Stick Pro, Memory Stick Select, Memory Stick Magic Gate, Memory Stick Duo lub Pro Duo (opcjonalny adapter), Memory Stick Pro-HG Duo (opcjonalny adapter) lub Memory Stick Micro (wymagany adapter)
2	MultiMedia Card (MMC), MMC Plus, Secure MultiMedia Card, MMC Mobile (RS-MMC; wymagany adapter), Secure Digital (SD), Secure Digital Mini, Secure Digital High Capacity (SDHC), TransFlash MicroSD Card (wymagany adapter), lub xD-Picture card

3. Wybierz zdjęcie.
 - a. Dotknij opcji **Photo** (Zdjęcie) na ekranie początkowym.
 - b. Dotknij opcji **View & Print** (Wyświetl i drukuj).
 - c. Przewiń w lewo lub w prawo, aby przejrzeć zdjęcia.
 - d. Dotknij zdjęcie, które chcesz wydrukować.
 - e. Dotknij strzałkę w górę by zwiększyć liczbę kopii.
4. Wydrukuj zdjęcie.
 - a. Dotknij **Print** (Drukuj) by zobaczyć podgląd zadania.
 - b. Dotknij opcji **Print** (Drukuj).

Drukowanie zdjęcia na papierze pełnowymiarowym

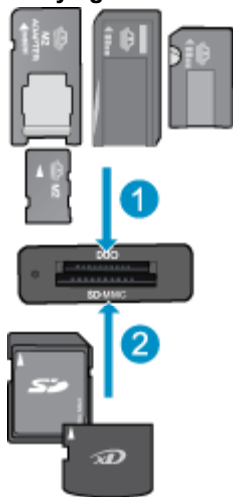
1. Załaduj papier.
 - ▲ Załaduj papier fotograficzny pełnego formatu do głównego zasobnika wejściowego, stroną do zadrukowania do dołu.

Ładowanie papieru



2. Włóż pamięć.

Karty i gniazda kart pamięci



1	Memory Stick, Memory Stick Pro, Memory Stick Select, Memory Stick Magic Gate, Memory Stick Duo lub Pro Duo (opcjonalny adapter), Memory Stick Pro-HG Duo (opcjonalny adapter) lub Memory Stick Micro (wymagany adapter)
2	MultiMediaCard (MMC), MMC Plus, Secure MultiMedia Card, MMC Mobile (RS-MMC; wymagany adapter), Secure Digital (SD), Secure Digital Mini, Secure Digital High Capacity (SDHC), TransFlash MicroSD Card (wymagany adapter), lub xD-Picture card

3. Wybierz zdjęcie.
 - a. Dotknij opcji **Photo** (Zdjęcie) na ekranie początkowym.
 - b. Dotknij opcji **View & Print** (Wyświetl i drukuj).
 - c. Przewiń w lewo lub w prawo, aby przejrzeć zdjęcia.
 - d. Dotknij zdjęcie, które chcesz wydrukować.
 - e. Dotknij strzałkę w górę by zwiększyć liczbę kopii.

4. Zmień układ strony.
 - a. Dotknij **Print** (Drukuj) by zobaczyć podgląd zadania.
 - b. Dotknij **Print Settings** (Ustawienia drukowania), aby zmienić opcje drukowania.
 - c. Dotknij opcji **Układ**.
 - d. Dotknij opcji **8.5 x 11**.
5. Wydrukuj zdjęcie.
 - ▲ Dotknij opcji **Print** (Drukuj).

Wybór nośnika do druku

Drukarka pozwala na stosowanie większości rodzajów papieru stosowanych w biurach. Nośniki firmy HP zapewniają optymalną jakość druku. Zapraszamy na stronę internetową HP pod adresem www.hp.com, gdzie można zapoznać się z dodatkowymi informacjami na temat materiałów eksploatacyjnych HP.

HP zaleca używanie zwykłego papieru oznaczonych logiem ColorLok do codziennego drukowania i kopiowania dokumentów. Wszystkie papiery z logiem ColorLok są niezależnie testowane tak, aby spełniały wysokie wymagania co do niezawodności i jakości wydruków oraz zapewniają wyraźne i żywe kolory wydruku, głęboką czerń i szybsze wysychanie w porównaniu ze zwykłym papierem. Papier z logiem ColorLok można znaleźć w różnych gramaturach i formatach w ofercie różnych procentów.

Aby zakupić papiery HP, przejdź na stronę [Kup produkty i usługi](#) i wybierz tusz, toner oraz papier.

Ładowanie materiałów

1. Wykonaj jedną z następujących czynności:

Ładuj papier 10 x 15 cm (4 x 6 cali)

- a. Podnieś pokrywę podajnika fotograficznego.
 - ☐ Unieś pokrywę podajnika fotograficznego i odsuń prowadnicę papieru.
- b. Ładuj papier.
 - ☐ Wsuń plik papieru fotograficznego do podajnika fotograficznego krótszą krawędzią do przodu, stroną przeznaczoną do drukowania odwróconą do dołu.



- ☐ Wsuń stos arkuszy do urządzenia, aż do oporu.



Uwaga Jeśli używany papier fotograficzny ma perforowane zakładki, ładuj go zakładkami w swoją stronę.

- ☐ Przesuwaj prowadnicę papieru do środka, dopóki nie oprze się o krawędź papieru.



- c. Opuść pokrywę podajnika fotograficznego.



Ładowanie papieru A4 oraz 8,5 x 11 cala

- a. Podnieś zasobnik papieru fotograficznego.
- ☐ Rozsuń prowadnice papieru.



- ☐ Wyjmij cały papier z głównego zasobnika wejściowego.
- b. Załaduj papier.
- ☐ Wsuń plik papieru do podajnika głównego krótszą krawędzią do przodu, stroną przeznaczoną do drukowania odwróconą do dołu.



- ☐ Wsuń stos arkuszy do urządzenia, aż do oporu.
- ☐ Przesuwaj prowadnicę papieru do środka, dopóki nie oprze się o krawędź papieru.



- ☐ Opuść zasobnik papieru fotograficznego.

Ładowanie kopert

- Podnieś zasobnik papieru fotograficznego.
 - ☐ Rozsuń prowadnice papieru.



- Wyjmij cały papier z głównego zasobnika wejściowego.
- Ładowanie kopert.
 - ☐ Włóż kopertę lub koperty do prawej części głównego zasobnika wejściowego, tak aby były zwrócone zamknięciami w górę i w lewo.



- ☐ Wsuń stos kopert do urządzenia, aż do oporu.
- ☐ Dosuń prowadnicę szerokości papieru, aż zatrzyma się na krawędziach pliku kopert.



- ☐ Opuść zasobnik papieru fotograficznego.
- Wyświetla animację dla tego tematu. Niektóre ekrany widoczne w animacji mogą nie odpowiadać posiadanemu urządzeniu.

Tematy związane

- [Wskazówki na stronie 17](#)

Zalecane rodzaje papieru fotograficznego do drukowania

W celu osiągnięcia najwyższej jakości druku zaleca się korzystanie z papieru firmy HP przeznaczonego specjalnie do danego rodzaju projektu. W zależności od kraju/regionu niektóre rodzaje papieru mogą być niedostępne.

Papier	Opis
Papier fotograficzny HP Premium Plus	Najlepszy papier fotograficzny HP, papier o wysokiej gramaturze przeznaczony do zdjęć o profesjonalnej jakości. Posiada natychmiastowo schnącą powierzchnię, zapewniającą łatwe operowanie papierem bez rozmazywania. Jest odporny na wodę, plamy, odciski palców i wilgoć. Jest dostępny w kilku formatach, między innymi A4, 8,5 x 11 cali i 10 x 15 cm (4 x 6 cali), 13 x 18 cm (5 x 7 cali) z wykończeniem mocno błyszczącym lub lekko błyszczącym (satynowo-matowym). Jest to papier bezkwasowy co zwiększa trwałość dokumentów.
Papier fotograficzny HP Advanced	Jest to gruby papier fotograficzny o szybkoschnącym wykończeniu, ułatwiającym układanie i zapobiegającym rozmazywaniu. Jest odporny na wodę, plamy, odciski palców i wilgoć. W tym przypadku wydruki można porównać ze zdjęciami wykonanymi w zakładzie fotograficznym. Jest dostępny w kilku formatach, między innymi A4, 8,5 x 11 cali i 10 x 15 cm (4 x 6 cali), 13 x 18 cm (5 x 7 cali) z wykończeniem błyszczącym lub lekko błyszczącym (satynowo-matowym). Jest to papier bezkwasowy co zwiększa trwałość dokumentów.
Papier fotograficzny HP Everyday	Jest to papier przeznaczony do codziennego i niedrogo drukowania kolorowych zdjęć. Ten niedrogi papier umożliwia szybkie wysychanie tuszu, dzięki czemu odbitki można od razu przeglądać. Ponadto umożliwia drukowanie ostrych, wyraźnych zdjęć na każdej drukarce atramentowej. Dostępny w wersji błyszczącej w rozmiarach 8,5 x 11 cali, A4, 4 x 6 cali oraz 10 x 15 cm. Jest bezkwasowy dla zapewnienia dłuższej trwałości dokumentów.
Zestawy HP Photo Value Pack	Pakiety HP Photo Value to wygodne zestawy oryginalnych pojemników z tuszem HP i Papieru fotograficznego HP Advanced, dzięki którym można zaoszczędzić czas i uniknąć domyslenia się, jak najtaniej wydrukować najwyższej jakości zdjęcia za pomocą drukarki HP. Oryginalne tusze HP oraz Papier fotograficzny HP Advanced zostały zaprojektowane tak, aby wspólnie gwarantowały wspaniałe i trwałe wyniki za każdym razem. Jest to idealne rozwiązanie do wydrukowania wszystkich zdjęć z wakacji lub wielu kopii zdjęć dla znajomych.

Zalecane rodzaje papieru do drukowania i kopiowania

W zależności od kraju/regionu niektóre rodzaje papieru mogą być niedostępne.

Papier	Opis
Papier HP Brochure oraz Papier HP Professional 180g/m²	Jest to powlekany papier matowy albo błyszczący i jest papierem dwustronnym. Są najlepszym wyborem do tworzenia materiałów marketingowych o profesjonalnej jakości, takich jak broszury i reklamy, a także grafiki biznesowe na okładki raportów i kalendarze.
Papier HP Premium Presentation 120 g/m² lub Papier HP Professional 120 g/m²	Jest to gruby, dwustronny papier matowy, który idealnie nadaje się do prezentacji, ofert, raportów i informacji. Profesjonalna gramatura robi imponujące wrażenie.

(ciąg dalszy)

Papier	Opis
Papier HP Bright White Inkjet	Papier HP Bright White Inkjet gwarantuje wysoki kontrast kolorów i ostrość tekstu. Jest wystarczająco nieprzezroczysty na potrzeby obustronnego druku w kolorze, nie dopuszczając do przebijania kolorów na drugą stronę, dzięki czemu doskonale nadaje się do drukowania biuletynów, sprawozdań i ulotek. Technologia ColorLok redukuje rozmazania, pogłębia czerń i zapewnia żywe kolory.
Papier HP Printing	HP Printing to wysokiej jakości papier wielofunkcyjny. Wydrukowane na nim dokumenty wyglądają poważniej niż te na zwykłym papierze wielofunkcyjnym lub do kopiowania. Technologia ColorLok redukuje rozmazania, pogłębia czerń i zapewnia żywe kolory.
Papier HP Office	Papier HP Office to wysokiej jakości papier wielofunkcyjny. Nadaje się do drukowania wersji roboczych, kolejnych kopii, notatek lub innych standardowych dokumentów. Technologia ColorLok redukuje rozmazania, pogłębia czerń i zapewnia żywe kolory.
Papier HP Office Recycled	Papier HP Office Recycled to papier wielofunkcyjny o wysokiej jakości wykonany w 30% z odzyskanych włókien. Technologia ColorLok redukuje rozmazania, pogłębia czerń i zapewnia żywe kolory.
Nadruki na koszulki HP	Nadruki na koszulki HP (do tkanin kolorowych lub do tkanin lekkich bądź białych) stanowią idealny sposób wykorzystania fotografii do tworzenia oryginalnych koszulek.

 **Uwaga** Dowiedz się więcej o rodzajach papierów obsługujących drukowanie dwustronne w drukarce. [Kliknij tutaj, by przejść online i uzyskać dodatkowe informacje.](#)

Wskazówki

Skorzystaj z poniższych wskazówek, aby cieszyć się udanymi wydrukami.

Wskazówki dotyczące drukowania

- Korzystaj z oryginalnych pojemników z tuszem HP. Oryginalne pojemniki z tuszem firmy HP są projektowane i testowane pod kątem współdziałania z drukarkami HP, co ułatwia uzyskiwanie znakomitych wydruków za każdym razem.
- Sprawdź, czy w pojemnikach z tuszem znajduje się odpowiednia ilość tuszu. Sprawdź szacowane poziomy tuszu, dotykając ikony Poziomy tuszu na ekranie drukarki.
- Ładuj zawsze plik kartek, a nie pojedyncze strony. Korzystaj z czystego, nie pogniecionych kartek o jednakowej wielkości. Upewnij się, że załadowano tylko jeden rodzaj papieru na raz.
- Dokładnie dopasowuj prowadnicę szerokości w podajniku do papieru. Sprawdzaj, czy prowadnica szerokości nie zagięła papieru w podajniku.
- Ustaw jakość wydruku i rozmiar papieru zgodnie z rodzajem i rozmiarem papieru załadowanego do drukarki.
- Sprawdź marginesy korzystając z podglądu wydruku. Ustawienia marginesów w dokumencie nie powinny przekraczać obszaru wydruku urządzenia.
- Dowiedz się, jak udostępniać zdjęcia przez Internet i zamawiać odbitki. [Kliknij tutaj, aby dowiedzieć się więcej przez Internet.](#)
- Dowiedz się, jak drukować dokumenty z komputera. [Kliknij tutaj, by przejść online i uzyskać dodatkowe informacje.](#)
- Dowiedz się jak wydrukować zdjęcia zapisane w komputerze. Dowiedz się więcej na temat rozdzielczości druku i ustawiania maksymalnej rozdzielczości. [Kliknij tutaj, by przejść online i uzyskać dodatkowe informacje.](#)
- Dowiedz się, jak drukować koperty z komputera. [Kliknij tutaj, by przejść online i uzyskać dodatkowe informacje.](#)

- Dowiedz się więcej na temat zarządzania aplikacjami do drukowania przepisów, kuponów i innych treści na stronie HP ePrintCenter. [Kliknij tutaj, by przejść online i uzyskać dodatkowe informacje.](#)
- Dowiedz się, jak drukować niezależnie od miejsca przebywania poprzez wysłanie wiadomości email z załącznikami prosto do drukarki. [Kliknij tutaj, aby dowiedzieć się więcej przez Internet.](#)

5 Kopiowanie i skanowanie

- [Skanowanie do komputera lub karty pamięci](#)
- [Kopiowanie tekstu i dokumentów mieszanych](#)
- [Wskazówki dotyczące udanego kopiowania i skanowania](#)

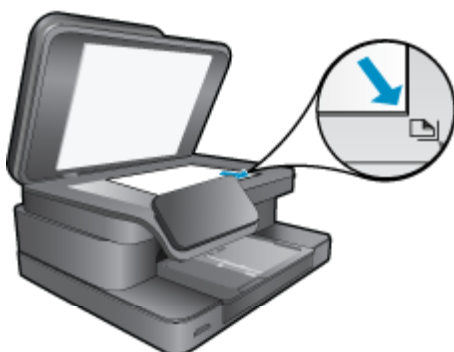
Skanowanie do komputera lub karty pamięci

Skanowanie do komputera lub karty pamięci z wyświetlacza drukarki

1. Załaduj oryginał.
 - a. Podnieś pokrywę urządzenia.



- b. Połóż oryginał w prawym dolnym rogu szyby skanera, stroną zadrukowaną skierowaną do dołu.



- c. Zamknij pokrywę.
2. W przypadku skanowania do karty pamięci, włóż ją do gniazda kart pamięci.
Jeśli chcesz skanować do komputera, upewnij się, że komputer jest połączony z drukarką bezprzewodowo lub za pomocą kabla USB.
 3. Rozpocznij skanowanie.
 - a. Na ekranie początkowym dotknij **Scan** (Skanuj).
 - b. Wybierz miejsce docelowe dotykając **Komputer**, lub **Karta pamięci**.
Aby skanować do komputera, wybierz komputer i wybierz rodzaj skanu, by rozpocząć skanowanie. Jeśli komputera nie ma na liście, dotknij **Spoza listy**, aby uzyskać dalsze informacje.
 4. Wyświetla animację dla tego tematu. Niektóre ekrany widoczne w animacji mogą nie odpowiadać posiadanemu urządzeniu.

Tematy związane

- Wskazówki dotyczące udanego kopiowania i skanowania na stronie 22

Kopiowanie tekstu i dokumentów mieszanych

1. Wykonaj jedną z następujących czynności:

Kopia jednostronna

- a. Załaduj papier.

- ☐ Załaduj pełnowymiarowy papier do podajnika głównego.

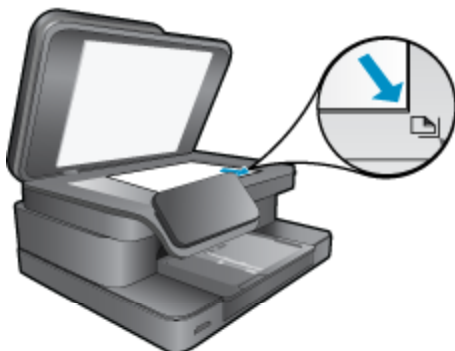


- b. Załaduj oryginał.

- ☐ Unieś pokrywę urządzenia.



- ☐ Umieść oryginał w prawym przednim rogu szyby skanera, stroną zadrukowaną do dołu.



- ☐ Zamknij pokrywę.

- c. Określ liczbę kopii.
 - ☐ Dotknij opcji **Kopia** na ekranie Strona główna.
Pojawi się podgląd **Kopia**.
 - ☐ Dotknij ekranu by zmienić liczbę kopii.
- d. Rozpocznij kopiowanie.
 - ☐ Dotknij opcji **Mono** lub **Kolor**.

Kopia dwustronna

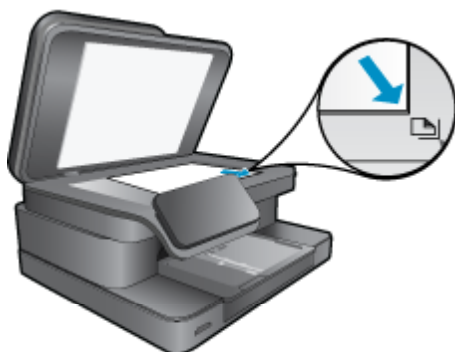
- a. Załaduj papier.
 - ☐ Załaduj pełnowymiarowy papier do podajnika głównego.



- b. Załaduj oryginał.
 - ☐ Unieś pokrywę urządzenia.



- ☐ Umieść oryginał w prawym przednim rogu szyby skanera, stroną zadrukowaną do dołu.



- ☐ Zamknij pokrywę.

- c. Wybierz opcję druku dwustronnego.
 - ☐ Dotknij opcji **Kopia** na ekranie Strona główna.
Pojawi się podgląd **Kopia**.
 - ☐ Dotknij opcji **Print Settings** (Ustawienia drukowania).
Zostanie wyświetlone menu **Ustaw. kopiowania**.
 - ☐ Dotknij opcji **2-stronne**.
 - ☐ Dotknij opcji **Przycisk włączania**.
 - d. Określ liczbę kopii.
 - ☐ Użyj ekranu dotykowego by ustawić liczbę kopii.
 - e. Rozpocznij kopiowanie.
 - ☐ Dotknij opcji **Mono** lub **Kolor**.
 - f. Skopiuj drugi oryginał.
 - ☐ Połóż drugą stronę na szybę i dotknij opcji **OK**.
2. Wyświetla animację dla tego tematu. Niektóre ekrany widoczne w animacji mogą nie odpowiadać posiadanemu urządzeniu.

Tematy związane

- [Wskazówki dotyczące udanego kopiowania i skanowania na stronie 22](#)
Dowiedz się więcej na temat korzystania z automatycznego podajnika dokumentów w celu ich skanowania.
[Kliknij tutaj, by przejść online i uzyskać dodatkowe informacje.](#)

Wskazówki dotyczące udanego kopiowania i skanowania

Poniższe wskazówki pozwolą na udane kopiowanie i skanowanie:

- Utrzymuj szybę i tył pokrywy skanera w czystości. Skaner może analizować wszystko, co zostanie wykryte na szybie jako część obrazu.
- Umieść oryginał w prawym dolnym rogu szyby skanera, stroną zadrukowaną do dołu.
- Jeśli korzystasz z połączenia bezprzewodowego i masz pewność, że ono działa, konieczne będzie włączenie skanowania bezprzewodowego w oprogramowaniu w celu skanowania z wyświetlacza drukarki. Otwórz oprogramowanie drukarki by wybrać **Akcje skanera**, a następnie wybierz **Zarządzaj skanowaniem do komputera**.
- W celu wykonania dużej kopii z małego oryginału, zeskanuj go na dysk komputera, zmień rozmiar obrazu w oprogramowaniu do skanowania, a następnie wydrukuj kopię z powiększonego obrazu.
- Aby uniknąć nieprawidłowo zeskanowanego lub brakującego tekstu, upewnij się, że jasność została właściwie ustawiona w oprogramowaniu.
- Jeśli dokument do skanowania ma skomplikowany układ, wybierz tekst w ramkach w ustawieniach skanowania dokumentu w oprogramowaniu. Dzięki temu ustawieniu układ tekstu i formatowanie zostaną zachowane.
- Jeśli zeskanowany obraz jest nieprawidłowo skadrowany wyłącz funkcję automatycznego kadrowania w oprogramowaniu i skadruj ręcznie zeskanowany obraz.

6 Korzystanie z usług WWW

- [Drukowanie za pomocą HP ePrint](#)
- [Korzystanie z aplikacji dla drukarek](#)
- [Odwiedź stronę HP ePrintCenter](#)

Drukowanie za pomocą HP ePrint

Darmowa usługa HP ePrint zapewnia łatwy sposób na drukowanie z wiadomości email. Po prostu wyślij wiadomość email z dokumentem lub zdjęciem na adres email przypisany do drukarki po włączeniu usług WWW, a wiadomość wraz z rozpoznanymi załącznikami zostanie wydrukowana.

- Drukarka wymaga połączenia bezprzewodowego w celu połączenia z Internetem. Nie można użyć ePrint poprzez połączenie USB z komputerem.
- Załączniki mogą zostać wydrukowane w inny sposób, niż wyglądają w aplikacji, która je utworzyła, zależnie od użytych czcionek i układu strony.
- Darmowe aktualizacje urządzenia dostarczane są wraz z usługą ePrint. Niektóre aktualizacje mogą być wymagane w celu włączenia niektórych funkcji.

Tematy związane

- [Drukarka jest chroniona na stronie 23](#)
- [Rozpoczęcie pracy z ePrint na stronie 23](#)

Drukarka jest chroniona

W celu zapobiegnięcia otrzymywania niechcianych wiadomości email, firma HP przypisuje losowy adres email do drukarki, nigdy nie publikuje go i domyślnie nie odpowiada żadnemu nadawcy. ePrint posiada także standardowe filtry antyspamowe i przesyła wiadomości email z załącznikami w formacie tylko do wydruku w celu ograniczenia zagrożenia wirusami i innymi groźnymi treściami. Jednak usługa ePrint nie filtruje wiadomości na podstawie treści, dlatego nie może zapobiec wydrukowaniu treści niedopuszczalnych i chronionych prawem autorskim.

Więcej informacji na temat warunków korzystania z usługi znajdziesz na stronie HP ePrintCenter: www.hp.com/go/ePrintCenter.

Rozpoczęcie pracy z ePrint

Aby skorzystać z ePrint, musisz najpierw połączyć drukarkę z siecią bezprzewodową i włączyć Usługi WWW. Musisz także utworzyć konto ePrintCenter, jeśli go jeszcze nie posiadasz.

Rozpoczęcie pracy z ePrint

1. Włącz nadajnik bezprzewodowy, aby bezprzewodowo połączyć się z siecią.
 - a. Dotknij przycisku **Sieci bezprzewodowej** na panelu sterowania, by sprawdzić jej stan. Jeśli widoczne jest **Połączono**, a także takie informacje jak adres IP i nazwa sieci, drukarka połączyła się bezprzewodowo z siecią.
 - b. Jeśli widoczne jest **Sieć bezprzewodowa wył.**, dotknij **Włącz**, a drukarka spróbuje połączyć się bezprzewodowo z siecią.
Jeśli połączenie bezprzewodowe z siecią nie zostało wcześniej skonfigurowane, postępuj według komunikatów na ekranie by je skonfigurować.
2. Włącz usługi WWW.
 - a. Dotknij **ePrint** na ekranie początkowym, by wyświetlić **Ustawienia usług WWW**.
 - b. Jeśli Usługi WWW nie są jeszcze włączone, dotknij **Włącz usługi WWW**.
Jeśli pojawi się ekran **Brak połączenia z Internetem**, dotknij **Ponów** lub **Wprowadź Proxy**, aby skonfigurować ustawienia serwera proxy.
3. W menu **Ustawienia usług WWW** dotknij **Włącz ePrint**.
4. Dotknij przycisk **ePrint** na panelu sterowania. Na ekranie **Podsumowanie usług WWW** pobierz adres email drukarki.

5. Napisz i wyślij wiadomość email na adres email drukarki z komputera lub urządzenia przenośnego, w dowolnym miejscu i w dowolnej chwili. Wiadomość wraz z rozpoznanymi załącznikami zostanie wydrukowana.
6. Wyświetla animację dla tego tematu. Niektóre ekrany widoczne w animacji mogą nie odpowiadać posiadanemu urządzeniu.

Korzystanie z aplikacji dla drukarek

Ulepszony ekran HP Touchsmart ułatwia przeglądanie i drukowanie ulubionych treści z Internetu bez użycia komputera. Wybierz spośród wielu aplikacji lub utwórz własną.

Dowiedz się jak korzystać z aplikacji dla drukarek w [HP ePrintCenter](#).

Zarządzanie aplikacjami

Drukuj strony internetowe bez komputera konfigurując **Aplikacje do drukowania**, darmową usługę firmy HP. Możesz drukować kolorowanki, kalendarze, układanki, przepisy, mapy i inne, zależnie od dostępnych aplikacji w danym kraju/regionie.

Dotknij ikony **Uzyskaj więcej** na ekranie **Aplikacje do drukowania**, aby połączyć się z Internetem w celu dodania dodatkowych aplikacji. Musisz włączyć Usługi WWW by móc korzystać z aplikacji.

Więcej informacji na temat warunków korzystania z usługi znajdziesz na stronie HP ePrintCenter: www.hp.com/go/ePrintCenter.

 **Uwaga** Aplikacje są oferowane w oparciu o dostępność użytkownikom HP Photosmart 7510 Series series. HP i inne firmy dostarczające treści mogą co jakiś czas udostępniać dodatkowe aplikacje, rozszerzać, modyfikować, lub usuwać istniejące aplikacje zgodnie z Warunkami korzystania (www.hp.com/go/ePrintCenter).

Zarządzanie aplikacjami

1. Dodawanie aplikacji
 - a. Dotknij **Aplikacje do drukowania** na ekranie początkowym, a następnie dotknij ikony **Uzyskaj więcej**.
 - b. Dotknij ikony aplikacji, którą chcesz dodać.
 - c. Dotknij **Dodaj**, aby potwierdzić dodanie.
2. Usuwanie aplikacji
 - a. Dotknij **Aplikacje do drukowania** na ekranie początkowym, a następnie dotknij ikony **Uzyskaj więcej**.
 - b. Dotknij jedną lub kilka ikon aplikacji, by wybrać aplikacje do usunięcia.
 - c. Dotknij **Tak**, aby potwierdzić usuwanie.

Usunięcie aplikacji z paska Ulubione powoduje jedynie usunięcie jej z ekranu początkowego. Możesz dodać ją ponownie dotykając opcji **Uzyskaj więcej**.

3. Wyświetla animację dla tego tematu. Niektóre ekrany widoczne w animacji mogą nie odpowiadać posiadanemu urządzeniu.

Odwiedź stronę HP ePrintCenter

Skorzystaj z bezpłatnej strony HP ePrintCenter, aby skonfigurować podwyższony poziom zabezpieczeń dla ePrint, określić adresy email, które mogą przysyłać wiadomości do drukarki, oraz korzystać z innych bezpłatnych usług. Możesz także uzyskać uaktualnienia dla urządzenia i więcej Aplikacje dla drukarek, oraz inne darmowe usługi.

Więcej informacji na temat warunków korzystania z usługi znajdziesz na stronie HP ePrintCenter: www.hp.com/go/ePrintCenter.

7 Wysyłanie i odbieranie faksów za pomocą eFax

Drukarka HP Photosmart 7510 Series wysyła faksy bez podłączenia do linii telefonicznej. Drukarka wysyła i odbiera faksy za pomocą eFax®, internetowej usługi faksowania. Usługa jest darmowa jeśli nie wysyłasz więcej niż 20 stron i nie odbierasz więcej niż 20 stron miesięcznie.

Jeśli chcesz wysłać lub odebrać więcej stron w ciągu miesiąca, możesz rozszerzyć usługę do usługi eFax Plus®, a konto zostanie obciążone opłatą miesięczną.

Gdy korzystasz z eFax®, dokument jest skanowany przez drukarkę, wysyłany bezprzewodowo do serwera eFax®, a następnie na numer faksu odbiorcy.

Aby móc korzystać z usługi eFax®, drukarka musi być połączona z Internetem, a Usługi WWW muszą być włączone, by drukarka mogła komunikować się z serwerem eFax®.

Zanim będzie można skorzystać z usługi eFax® w drukarce, musisz przeprowadzić proste procedury konfiguracji opisane poniżej. Ta jednorazowa konfiguracja pozwala drukarce na komunikację z serwerem eFax® za pomocą informacji z konta eFax® za każdym razem gdy wysyłasz i odbierasz faksy.

[Kliknij tutaj, aby uzyskać więcej informacji na temat usługi eFax®.](#)

 **Uwaga** Usługa eFax może być niedostępna w niektórych krajach/regionach.

Konfiguracja drukarki do faksowania (wymagana)

Rejestracja w eFax®

1. Dotknij **eFax** na ekranie początkowym drukarki, by wyświetlić ekran początkowy eFax®.
2. Dotknij opcji **Zarejestruj się**, a następnie dotknij pola wyboru **Usługi WWW**, by włączyć usługi WWW.
3. Utwórz konto postępując zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
4. Dotknij opcji **Warunki korzystania** by przeczytać umowę usługi eFax®, a następnie dotknij pola wyboru **Zgadzam się** i kliknij **OK**.
5. Po połączeniu się z serwerem eFax® otrzymasz numer eFax® widoczny na ekranie.
6. Dotknij opcji **Kontynuuj**, a strona początkowa eFax® wyświetli numer eFax® i klawiaturę do wprowadzania numerów do wysyłania faksów.

 **Uwaga** Pomimo że numer kierunkowy może być z innego miejsca, rachunek nie zostanie obciążony połączeniami międzymiastowymi w trakcie wysyłania i odbierania faksów z tego numeru.

Konfiguracja drukarki z istniejącym numerem eFax®

1. Dotknij **eFax** na ekranie początkowym drukarki, by wyświetlić ekran początkowy eFax®. Wprowadź istniejący numer eFax® w obszarze wskazanym pod **Posiadasz już numer eFax®?**
2. Wprowadź osobisty numer identyfikacyjny (PIN) dla tego konta.

 **Uwaga** Jeśli nie pamiętasz numeru PIN, dotknij wskazanego obszaru, by został on wysłany na adres email związany z numerem eFax®.

3. Dotknij **Włącz**, aby kontynuować. Numer eFax® oraz kod PIN zostaną wysłane do usługi eFax® w celu weryfikacji. Gdy zostaną zweryfikowane, na stronie początkowej eFax® zostanie wyświetlony numer eFax® i będziesz mógł rozpocząć wysyłanie faksów.

 **Uwaga** Jeśli eFax® nie może zweryfikować wprowadzonego numeru eFax® i kodu PIN, zaloguj się do konta eFax pod adresem www.efax.com i sprawdź informacje o swoim koncie. Nie możesz wysyłać faksów za pomocą tego numeru dopóki informacje o koncie eFax® nie zostaną zweryfikowane w drukarce.

4. Po połączeniu się z serwerem eFax® otrzymasz numer eFax® widoczny na ekranie.
5. Dotknij **OK**, a strona początkowa eFax® wyświetli numer eFax® i klawiaturę do wprowadzania numerów do wysyłania faksów.

Wysyłanie faksu

Wysyłanie faksu

1. Dotknij **eFax** na ekranie początkowym drukarki, by wyświetlić ekran początkowy eFax®.
2. Unieś pokrywę drukarki i umieść pierwszą stronę oryginalnego dokumentu stroną zadrukowaną do dołu na szybie skanera, wyrównując ją z prawym przednim narożnikiem.
3. Jeśli wysyłasz faks w obrębie swojego kraju, przejdź do następnej czynności. Jeśli wysyłasz faks za granicę, dotknij tej opcji na ekranie. Dzięki temu zostaną zastosowane odpowiednie kody kierunkowych numerów międzynarodowych.
4. Wprowadź numer faksu na klawiaturze i dotknij opcji **Start**. Dokument jest skanowany. Gdy zakończy się skanowanie, pojawi się pytanie o dodatkowe strony do przefaksowania.
5. Jeśli masz więcej stron do faksowania, dotknij **Tak**, zdejmij pierwszy oryginał z szyby skanera i włóż kolejny.
LUB
Jeśli nie masz więcej stron do przefaksowania, dotknij **Nie**. Faks zostanie wysłany. Gdy faks zostanie przesłany do serwera eFax's®, otrzymasz odpowiedni komunikat. Dotknij **OK**, by potwierdzić komunikat i kontynuować.
LUB
By anulować faks dotknij opcji **Wstecz**.

Drukowanie raportu z potwierdzeniem dla faksów, które zostały wysłane

1. Dotknij opcji **Wysłane fakсы** na dole ekranu.
2. Dotknij pola wyboru obok faksu(ów), które chcesz umieścić w raporcie.
3. Dotknij opcji **Drukuj potwierdzenie**.

Odbieranie faksu

Udostępnij numer eFax® wszystkim, którzy chcą Ci wysłać faks.

Gdy otrzymasz faks, zostanie on automatycznie wydrukowany.

Ustawienia faksu

Dotknij opcji **Ustawienia** na dole ekranu początkowego eFax®, by wyświetlić Ustawienia faksu.

Problemy z faksowaniem i pytania

- Często zadawane pytania na temat usługi eFax® znajdziesz na ekranie początkowym eFax® w opcji Ustawienia/FAQ.
- Dodatkowe informacje na temat usługi eFax® znajdziesz na stronie www.efax.com.
- eFax® jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy j2 Global Communications, Inc. w Stanach Zjednoczonych i międzynarodowo.

8 Praca z kasetami drukującymi

- [Sprawdzanie poziomu tuszu w pojemnikach](#)
- [Automatyczne czyszczenie głowic drukujących](#)
- [Czyszczenie rozmazanego tuszu](#)
- [Wymiana pojemników z tuszem](#)
- [Zamawianie pojemników](#)
- [Cartridge warranty information](#)
- [Wskazówki dotyczące korzystania z tuszu](#)

Sprawdzanie poziomu tuszu w pojemnikach

Poziom atramentu w kasecie można łatwo sprawdzić, aby określić, kiedy trzeba będzie ją wymienić. Poziom tusz wskazuje w przybliżeniu ilość tuszu pozostałą w kasetach.

 **Uwaga 1** Jeśli została zainstalowana napełniana lub regenerowana kaseta drukująca, lub gdy kaseta była używana w innej drukarce, wskaźnik poziomu atramentu może być niedokładny lub niedostępny.

Uwaga 2 Wskazania i ostrzeżenia o poziomie atramentu są tylko szacunkowe i służą jedynie w celu planowania. Gdy pojawi się komunikat o niskim poziomie atramentu postaraj się zaopatrzyć w zamienną kasety, by uniknąć opóźnień w drukowaniu. Nie musisz wymieniać kaset do czasu pogorszenia jakości wydruku.

Uwaga 3 Tusz z pojemników jest wykorzystywany na szereg sposobów w procesie drukowania, w tym w procesie inicjalizacji, który przygotowuje urządzenie i pojemniki do drukowania, podczas serwisowania głowicy, która utrzymuje czystość dysz i prawidłowy przepływ atramentu. Dodatkowo, po zakończeniu używania kasety pozostaje w niej niewielka ilość atramentu. Więcej informacji znajdziesz na stronie www.hp.com/go/inkusage.

Sprawdzanie poziomu tuszu za pomocą wyświetlacza

- ▲ Na ekranie startowym naciśnij ikonę **Poziomy tusz**. Zostaną wyświetlone szacowane poziomy tuszu.

Tematy związane

- [Zamawianie pojemników na stronie 30](#)
- [Wskazówki dotyczące korzystania z tuszu na stronie 31](#)

Automatyczne czyszczenie głowic drukujących

Jeśli jakość druku spada poniżej akceptowalnego poziomu, a poziom tuszu ani tusz innej firmy nie są problemem, spróbuj wyczyścić głowicę drukującą.

Czyszczenie głowic drukujących za pomocą wyświetlacza drukarki

1. Na ekranie głównym naciśnij przycisk **Ustawienia**. Wyświetli się **Menu ustawień**.
2. W **Menu ustawienia** dotknij ekranu i zaznacz **Narzędzia**. Naciśnij przycisk **OK**.
3. Dotknij ekranu by zaznaczyć **Wyczyść głowicę**. Naciśnij przycisk **OK**.

Tematy związane

- [Zamawianie pojemników na stronie 30](#)
- [Wskazówki dotyczące korzystania z tuszu na stronie 31](#)

Czyszczenie rozmazanego tuszu

Jeśli wydruki są rozmazane, spróbuj wyczyścić rozmazany tusz z ekranu drukarki. Proces ten może potrwać kilka minut. Musisz załadować zwykły papier pełnego formatu, który będzie wielokrotnie przesuwany przez drukarkę w trakcie czyszczenia. Normalną rzeczą są mechaniczne dźwięki.

Czyszczenie rozmazanego tuszu z wyświetlacza drukarki

1. Na ekranie początkowym dotknij ikony **Ustawienia** i dotknij **Narzędzia**.
2. W menu **Narzędzia** dotknij strzałki w dół w celu przewinięcia opcji, a następnie dotknij **Wyczyść rozmazany tusz**.

Tematy związane

- Zamawianie pojemników na stronie 30
- Wskazówki dotyczące korzystania z tuszu na stronie 31

Wymiana pojemników z tuszem

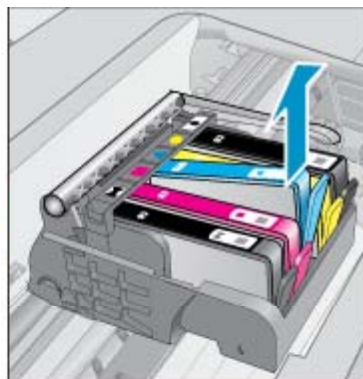
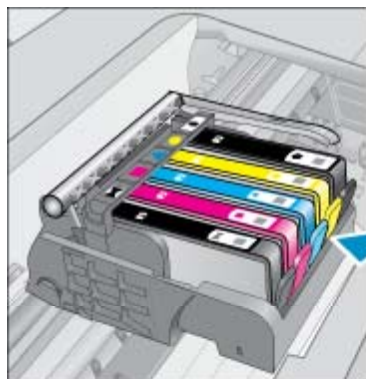
Wymiana pojemników z tuszem

1. Sprawdź, czy urządzenie ma zasilanie.
2. Wyjmij pojemnik.
 - a. Otwórz drzwiczki dostępu do pojemników z tuszem.

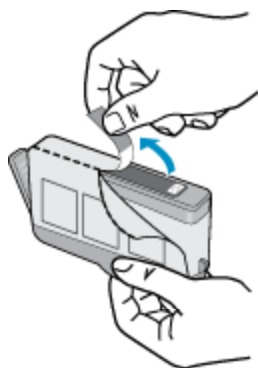


Zaczekaj, aż karetki przesuną się na środek urządzenia.

- b. Naciśnij zatrzask na pojemniku i wyjmij go z gniazda.



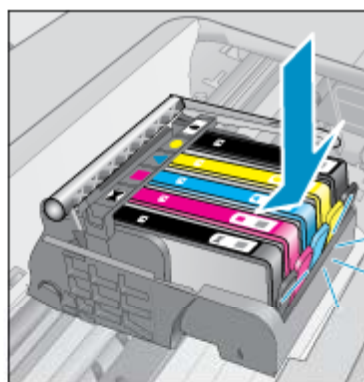
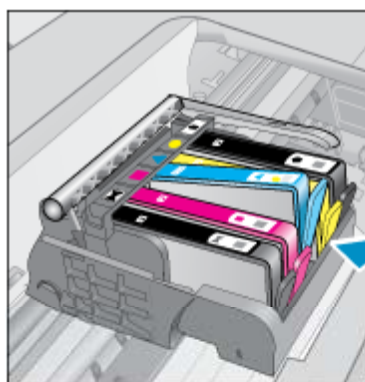
3. Włóż nowy pojemnik.
 - a. Wyjmij pojemnik z opakowania.



- b. Obróć pomarańczową osłonę by ją zdjąć. Zdjęcie osłony może wymagać mocniejszego obrotu.



- c. Dopasuj kolorowe ikony i wsuń pojemnik do gniazda, aż zatrzaśnie się na miejscu.



- d. Zamknij drzwiczki pojemnika z tuszem.



4. Wyświetla animację dla tego tematu. Niektóre ekrany widoczne w animacji mogą nie odpowiadać posiadanemu urządzeniu.

Tematy związane

- Zamawianie pojemników na stronie 30
- Wskazówki dotyczące korzystania z tuszu na stronie 31

Zamawianie pojemników

Aby dowiedzieć się, które materiały eksploatacyjne działają z tym urządzeniem, zamówić materiały eksploatacyjne oraz utworzyć elektroniczną listę zakupów, uruchom Centrum obsługi HP i wybierz funkcję zakupów przez Internet.

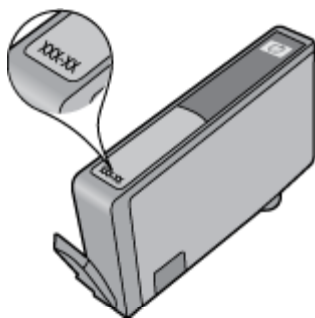
Informacje na temat wkładów oraz łącza do sklepów internetowych są również wyświetlane w komunikatach o zużyciu atramentu. Dodatkowe informacje o wkładach można znaleźć na stronie www.hp.com/buy/supplies, gdzie można je także zamawiać.

 **Uwaga** Zamawianie kaset drukujących przez Internet nie jest dostępne we wszystkich krajach/regionach. Jeśli dotyczy to kraju/regionu użytkownika, należy skontaktować się z lokalnym sprzedawcą firmy HP w celu otrzymania informacji o zakupie kaset drukujących.

Cartridge warranty information

Gwarancja na kasety drukujące firmy HP ma zastosowanie, jeśli produkt jest używany w przeznaczonej dla niego drukarce firmy HP. Gwarancja ta nie obejmuje tuszów HP które zostały ponownie napełnione, odnowione, niewłaściwie użyte lub przerobione.

W okresie obowiązywania gwarancji produkt podlega takiej gwarancji dopóty, dopóki atrament HP nie wyczerpał się. Data wygaśnięcia gwarancji (w formacie RRRR/MM) znajduje się na produkcie we wskazanym poniżej miejscu.



W drukowanej dokumentacji dołączonej do urządzenia znajdują się Warunki ograniczonej gwarancji HP.

Wskazówki dotyczące korzystania z tuszu

Poniższe wskazówki mogą być przydatne w trakcie korzystania z pojemników z tuszem:

- Używaj właściwych pojemników dla danej drukarki. Listę zgodnych pojemników można znaleźć w drukowanej dokumentacji dostarczonej z drukarką.
- Wkładaj pojemniki do odpowiednich gniazd. Dopasuj kolor i ikonę pojemnika do koloru i ikony gniazda. Upewnij się, że pojemniki zostały odpowiednio zablokowane.
- Korzystaj z oryginalnych pojemników z tuszem HP. Oryginalne pojemniki firmy HP są zaprojektowane i testowane z drukarkami HP, by umożliwić uzyskiwanie doskonałych rezultatów raz za razem.
- Weź pod uwagę zakup zamiennych pojemników, gdy pojawi się komunikat o poziomie tuszu. Pozwoli to uniknąć przerw w drukowaniu. Nie potrzeba wymieniać pojemników z tuszem do czasu spadku jakości druku.

9 Rozwiązywanie problemów

- [Dalsza pomoc](#)
- [Zarejestruj urządzenie](#)
- [Usuń blokadę papieru z modułu druku dwustronnego](#)
- [Usuwanie zacięcia papieru z automatycznego podajnika dokumentów](#)
- [Usuwanie zacięcia karetki](#)
- [Rozwiązywanie problemów z drukowaniem](#)
- [Rozwiązywanie problemów z kopiowaniem i skanowaniem](#)
- [Rozwiązywanie problemów z siecią](#)
- [Telefoniczna obsługa klientów HP](#)
- [Dodatkowe opcje gwarancyjne](#)
- [Rozbudowa systemu podawania tuszu](#)
- [Przygotowanie drukarki](#)
- [Sprawdzanie drzwiczek dostępu do pojemników z tuszem](#)
- [Awaria głowicy drukującej](#)
- [Awaria drukarki](#)
- [Problem z pojemnikiem z tuszem](#)
- [Pojemniki INSTALACYJNE](#)

Dalsza pomoc

Więcej informacji oraz opcji pomocy dla HP Photosmart można uzyskać wprowadzając słowo kluczowe w polu **Szukaj** w górnym, lewym rogu przeglądarki pomocy. Pojawi się lista tytułów tematów powiązanych - zarówno lokalnych jak i zdalnych.

Aby skontaktować się z pomocą techniczną HP, [kliknij tutaj, aby połączyć się przez Internet](#).

Zarejestruj urządzenie

Jeśli poświęcisz tylko kilka chwil na rejestrację, możesz uzyskać szybszą obsługę, jeszcze lepszą pomoc techniczną i informacje pomocy technicznej dotyczące urządzenia. Jeśli drukarka nie została zarejestrowana w trakcie instalacji oprogramowania, możesz się zarejestrować na stronie <http://www.register.hp.com>.

Usuń blokadę papieru z modułu druku dwustronnego

Usuwanie blokady papieru z modułu druku dwustronnego urządzenia.

1. Wyłącz urządzenie.
2. Wyjmij moduł druku dwustronnego.



3. Wyjmij zacięty papier.
4. Zamontuj moduł druku dwustronnego.



5. Włącz urządzenie.
6. Spróbuj ponownie rozpocząć drukowanie.
7. Wyświetla animację dla tego tematu. Niektóre ekrany widoczne w animacji mogą nie odpowiadać posiadanemu urządzeniu.

Jeśli powyższe rozwiązania nie likwidują problemu, [kliknij tutaj aby uzyskać więcej rozwiązań online](#).

Usuwanie zacięcia papieru z automatycznego podajnika dokumentów

Usuwanie zaciętego papieru z automatycznego podajnika dokumentów

1. Wyłącz urządzenie.
2. Podnieś mechanizm automatycznego podajnika dokumentów.



3. Wyjmij zacięty papier.
4. Zamknij automatyczny podajnik dokumentów,
5. Włącz urządzenie.
6. Wyświetla animację dla tego tematu.

Jeśli powyższe rozwiązania nie likwidują problemu, [kliknij tutaj aby uzyskać więcej rozwiązań online](#).

Usuwanie zacięcia karetki

Usuń wszystkie obiekty, takie jak papier, mogące blokować karetkę.

 **Uwaga** Nie używaj żadnych narzędzi ani innych urządzeń do usuwania zaciętego papieru. Zawsze zachowaj ostrożność podczas usuwania zaciętego papieru z wnętrza drukarki.

Aby uzyskać pomoc na ekranie drukarki, dotknij **Pomoc** na ekranie początkowym. Dotknij przycisku kierunkowego w celu przejścia między tematami, dotknij **Rozwiązywanie problemów i wsparcie**, a następnie dotknij **Usuń zacięcie karetki**.

[Kliknij tutaj, by przejść online i uzyskać dodatkowe informacje.](#)

Rozwiązywanie problemów z drukowaniem

Sprawdź, czy drukarka jest włączona i czy w zasobniku jest papier. Jeśli wciąż nie możesz drukować, firma HP udostępnia narzędzie diagnostyki drukowania (tylko dla Windows), które może pomóc w rozwiązywaniu popularnych problemów, w wyniku których “Nie można drukować”. W menu **Start** w komputerze kliknij **Wszystkie programy**, a następnie kliknij **HP**. W **HP Photosmart 7510 Series**, kliknij **HP Photosmart 7510 Series**, kliknij dwukrotnie **Akcje drukarki**, a następnie kliknij dwukrotnie **Narzędzie diagnostyki drukowania HP**.

[Kliknij tutaj, by przejść online i uzyskać dodatkowe informacje.](#)

Jeśli jakość druku jest poniżej akceptowalnego poziomu, wypróbuj następujące rozwiązania w celu jej poprawy.

- Użyj stanu drukarki i raportu z jakości druku w celu zdiagnozowania drukarki i problemów z jakością druku. Na ekranie początkowym dotknij przycisku **Ustawienia** i dotknij **Narzędzia**. Przewiń przez opcje, a następnie dotknij **Raport ze stanu drukarki** lub **Raport z jakości druku**. [Kliknij tutaj, by przejść na stronę z dodatkowymi informacjami](#)

Rozwiązywanie problemów z kopiowaniem i skanowaniem

Firma HP udostępnia narzędzie diagnostyki skanowania (tylko dla Windows), które może pomóc w rozwiązywaniu popularnych problemów, w wyniku których “Nie można skanować”. W menu **Start** w komputerze kliknij **Wszystkie programy**, a następnie kliknij **HP**. W **HP Photosmart 7510 Series**, kliknij **HP Photosmart 7510 Series**, kliknij dwukrotnie **Akcje skanera**, a następnie kliknij dwukrotnie **Narzędzie diagnostyki skanowania HP**.

Dowiedz się więcej na temat rozwiązywania problemów ze skanowaniem. [Kliknij tutaj, by przejść na stronę z dodatkowymi informacjami](#)

Dowiedz się, jak rozwiązać problemy z kopiowaniem. [Kliknij tutaj, by przejść online i uzyskać dodatkowe informacje.](#)

Rozwiązywanie problemów z siecią

Sprawdź konfigurację sieci lub wydrukuj raport z testu sieci bezprzewodowej w celu ułatwienia diagnozy problemów z połączeniem sieciowym.

Sprawdzanie konfiguracji sieci lub drukowanie raportu z testu sieci bezprzewodowej

1. Na ekranie początkowym dotknij ikony **Sieć bezprzewodowa**.
2. Wykonaj jedną z następujących czynności:

Sprawdzanie konfiguracji sieciowej

- a. Na ekranie Sieć bezprzewodowa dotknij **Ustawienia**, a następnie **Sieć**.
- b. Dotknij **Przeglądanie ustawień sieci**.

Drukowanie raportu z testu sieci bezprzewodowej

- ▲ Na ekranie Sieć bezprzewodowa dotknij **Drukuj raport**.

Kliknij poniższe łącza, aby odnaleźć dodatkowe informacje online w celu rozwiązania problemów z siecią.

- Dowiedz się więcej na temat drukowania bezprzewodowego. [Kliknij tutaj, by przejść online i uzyskać dodatkowe informacje.](#)
- Dowiedz się, jak odnaleźć ustawienia zabezpieczeń sieci. [Kliknij tutaj, by przejść online i uzyskać dodatkowe informacje.](#)
- Poznaj narzędzie diagnostyki sieci (tylko Windows) i inne wskazówki dotyczące rozwiązywania problemów. [Kliknij tutaj, by przejść online i uzyskać dodatkowe informacje.](#)
- Dowiedz się, jak obsługiwać programy zapory sieciowej i antywirusowe w trakcie instalacji drukarki. [Kliknij tutaj, by przejść online i uzyskać dodatkowe informacje.](#)

Telefoniczna obsługa klientów HP

Opcje pomocy technicznej przez telefon oraz dostęp do nich mogą różnić się w zależności od produktu, kraju/regionu i języka.

W tej części zawarte są następujące tematy:

- [Okres obsługi telefonicznej](#)
- [Zgłaszanie problemu](#)
- [Po upływie okresu obsługi telefonicznej](#)

Okres obsługi telefonicznej

Obsługa telefoniczna jest bezpłatna przez jeden rok w Ameryce Północnej, rejonie Azji i Pacyfiku oraz Ameryce Łacińskiej (w tym w Meksyku). Czas trwania obsługi telefonicznej w Europie Wschodniej, na Bliskim Wschodzie oraz w Afryce można określić w witrynie www.hp.com/support. Pobierane są standardowe opłaty telefoniczne.

Zgłaszanie problemu

Dzwoniąc do działu pomocy technicznej HP, należy mieć dostęp do komputera oraz urządzenia. Przygotuj się na przekazanie następujących informacji:

- Nazwa produktu (HP Photosmart 7510 Series)
- numer seryjny (umieszczony z tyłu lub na spodzie urządzenia)
- komunikaty wyświetlane podczas występowania problemu
- Odpowiedzi na poniższe pytania:
 - Czy sytuacja taka miała już wcześniej miejsce?
 - Czy potrafisz doprowadzić do jej wystąpienia ponownie?
 - Czy w czasie pojawienia się problemu instalowano nowe oprogramowanie lub podłączano nowy sprzęt?
 - Czy przed tą sytuacją wydarzyło się coś innego (na przykład burza, urządzenie zostało przeniesione itd.)?

Listę numerów wsparcia telefonicznego znajdziesz w www.hp.com/support.

Po upływie okresu obsługi telefonicznej

Po zakończeniu okresu obsługi telefonicznej pomoc z firmy HP można uzyskać odpłatnie. Pomoc może być także dostępna w internetowej witrynie pomocy HP pod adresem: www.hp.com/support. Aby uzyskać więcej informacji o opcjach pomocy, skontaktuj się ze dealerem HP lub skorzystaj z obsługi telefonicznej dla danego kraju/regionu.

Dodatkowe opcje gwarancyjne

Dla urządzenia HP Photosmart za dodatkową opłatą są dostępne rozszerzone plany serwisowe. Przejdź do www.hp.com/support, wybierz kraj/region i język, po czym przejrzyj usługi i gwarancje pod kątem rozszerzonych planów usług serwisowych.

Rozbudowa systemu podawania tuszu

Jeśli rozbudowa systemu podawania tuszu nie powiedzie się, spróbuj spowodować, by drukarka rozpoznała pojemnik do rozbudowy.

Rozpoznawanie przez drukarkę pojemnika do rozbudowy systemu podawania tuszu:

1. Wyjmij pojemnik do rozbudowy systemu podawania tuszu.
2. Włóż oryginalny pojemnik do karetki.
3. Zamknij drzwiczki dostępne i zaczekaj, aż karetki przestanie się poruszać.
4. Wyjmij oryginalny pojemnik i zamień go na pojemnik do rozbudowy systemu podawania tuszu.
5. Zamknij drzwiczki dostępne i zaczekaj, aż karetki przestanie się poruszać.

Jeśli wciąż pojawia się komunikat o problemie z rozbudową systemu podawania tuszu, skontaktuj się z pomocą techniczną HP by uzyskać pomoc.

[Kliknij tutaj, by przejść online i uzyskać dodatkowe informacje.](#)

Przygotowanie drukarki

Jeśli jakość druku jest niezadowalająca, spróbuj wyczyścić pojemniki z tuszem z panelu sterowania. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w rozdziale [Automatyczne czyszczenie głowic drukujących na stronie 27](#).

Sprawdzanie drzwiczek dostępu do pojemników z tuszem

Drzwiczki dostępu do pojemników powinny być zamknięte w trakcie drukowania.



[Kliknij tutaj, by przejść online i uzyskać dodatkowe informacje.](#)

Awaria głowicy drukującej

Głowica drukująca w urządzeniu uległa awarii. Skontaktuj się z pomocą techniczną HP, aby uzyskać pomoc.

[Kliknij tutaj, by przejść online i uzyskać dodatkowe informacje.](#)

Awaria drukarki

Skontaktuj się z pomocą techniczną HP aby uzyskać pomoc, jeśli drukarka została wyłączona i włączona i nie spowodowało to ustąpienia problemu.

[Kliknij tutaj, by przejść online i uzyskać dodatkowe informacje.](#)

Problem z pojemnikiem z tuszem

Rozwiązywanie problemów z pojemnikami z tuszem

1. Spróbuj wyjąć pojemniki i włożyć je ponownie. Sprawdź, czy pojemniki z tuszem znajdują się w odpowiednich gniazdach.
2. Jeśli ponowne włożenie pojemników nie działa, spróbuj wyczyścić styki.

Czyszczenie styków pojemnika z tuszem

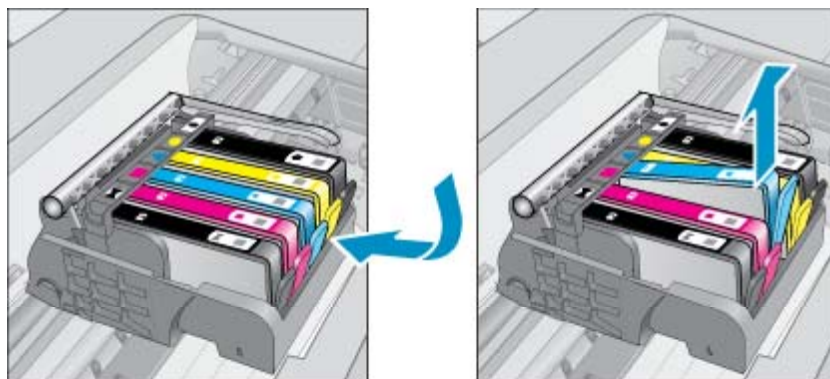
△ **Przestroga** Procedura czyszczenia powinna trwać tylko kilka minut. Upewnij się, że pojemniki z tuszem są jak najszybciej ponownie zainstalowane w urządzeniu. Nie zaleca się pozostawiania pojemników z tuszem poza urządzeniem przez dłużej niż 30 minut. Może to spowodować uszkodzenie zarówno głowicy drukującej, jak i pojemnika.

- a. Sprawdź, czy urządzenie ma zasilanie.
- b. Otwórz drzwiczki pojemników z tuszem.

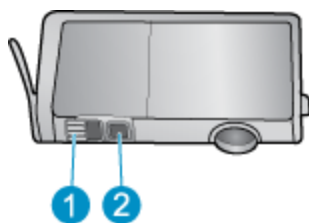


Zaczekaj, aż karetką przesunie się w część urządzenia z etykietą tuszu.

- c. Naciśnij zatrzask na wskazanym w komunikacie błędzie pojemniku z tuszem, a następnie wyjmij go z gniazda.



- d. Trzymaj pojemnik z boków, dolną częścią skierowaną do góry i odszukaj styki elektryczne na pojemniku. Styki elektryczne to cztery małe prostokąty w kolorze miedzi lub złotego metalu na spodzie pojemnika z tuszem.

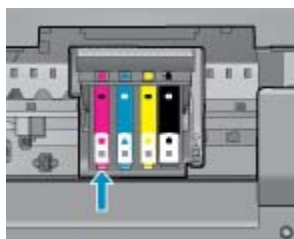


1	Okienko
2	Styki elektryczne

- e. Przetrzyj same styki suchym wacikiem lub miękką, nie pozostawiającą klódków szmatką.

△ **Przeostroga** Uważaj, by dotykać wyłącznie styków i nie rozsmarowywać tuszu czy zanieczyszczeń na pozostałej części pojemnika.

- f. Odnajdź styki głowicy drukującej wewnątrz urządzenia. Styki wyglądają jak zestaw czterech szpilek w kolorze miedzi lub złotego metalu umieszczonych tak, by łączyły się ze stykami pojemnika z tuszem.



- g. Przetrzyj styki suchym wacikiem lub miękką, nie pozostawiającą klódków szmatką.
h. Zainstaluj ponownie pojemnik z tuszem.
i. Zamknij drzwiczki i sprawdź, czy komunikat o błędzie zniknął.
j. Jeśli problem wciąż występuje, wyłącz urządzenie, a następnie włącz je ponownie.
3. Jeśli problem nie został rozwiązany, spróbuj wymienić pojemniki. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w rozdziale [Wymiana pojemników z tuszem na stronie 28](#).

[Kliknij tutaj, by przejść online i uzyskać dodatkowe informacje.](#)

Pojemniki INSTALACYJNE

Podczas konfiguracji drukarki musisz zainstalować pojemniki dostarczone w opakowaniu z drukarką. Pojemniki te oznaczone są słowem Konfiguracja i służą do kalibracji drukarki przed pierwszym zadaniem drukowania. Niezainstalowanie pojemników instalacyjnych w trakcie konfiguracji urządzenia spowoduje błąd.

Jeśli zostały zainstalowane zwykłe pojemniki, wyjmij je i zainstaluj pojemniki instalacyjne by zakończyć konfigurację drukarki. Po zakończeniu konfiguracji drukarki można używać zwykłych pojemników.

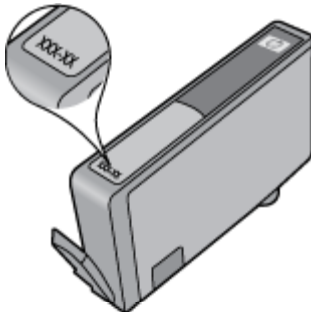
△ **Ostrzeżenie** Na wyjętych zwykłych pojemnikach musisz zamontować pomarańczowe osłonki, by nie wyschły. Część tuszu nadal będzie schnąć ale znacznie mniej, niż w przypadku niezastłoniętych pojemników. Jeśli zajdzie taka potrzeba, możesz użyć osłonek z pojemników instalacyjnych.

Jeśli wciąż pojawia się komunikat błędu, skontaktuj się z pomocą techniczną HP by uzyskać pomoc.

[Kliknij tutaj, by przejść online i uzyskać dodatkowe informacje.](#)

Pojemniki starszej generacji

Potrzebna będzie nowsza wersja pojemnika. Aby określić nowszą wersję pojemnika sprawdź jego opakowanie i odszukaj datę zakończenia gwarancji.



Jeśli kilka odstępów w prawo od daty widnieje napis 'v1', wówczas pojemnik jest nowszą, zaktualizowaną wersją. Jeśli jest w starszej wersji, skontaktuj się z pomocą techniczną firmy HP, by uzyskać pomoc lub go wymienić.

[Kliknij tutaj, by przejść online i uzyskać dodatkowe informacje.](#)

10 Interfejsy komunikacyjne

- [Dodawanie HP Photosmart do sieci](#)
- [Zmiana z połączenia USB na połączenie bezprzewodowe](#)
- [Podłączanie nowej drukarki](#)
- [Zmiana ustawień sieci](#)
- [Wskazówki dotyczące konfiguracji i korzystania z drukarki w sieci](#)
- [Zaawansowane narzędzia zarządzania drukarką \(drukarki sieciowe\)](#)

Dodawanie HP Photosmart do sieci

- [WiFi Protected Setup \(WPS\)](#)
- [Połączenie bezprzewodowe z routerem \(sieć typu infrastruktura\)](#)

WiFi Protected Setup (WPS)

Instrukcje te przeznaczone są dla klientów, którzy już skonfigurowali i zainstalowali oprogramowanie drukarki. W przypadku pierwszej instalacji należy dokładnie zapoznać się z instrukcjami dostarczonymi razem z drukarką.

W celu podłączenia HP Photosmart do sieci bezprzewodowej za pomocą WPS (Wi-Fi Protected Setup), konieczne są następujące rzeczy:

- ❑ Sieć bezprzewodowa 802.11b/g/n zawierająca bezprzewodowy router lub punkt dostępowy z obsługą WPS.

 **Uwaga** 802.11n obsługuje wyłącznie pasmo 2,4 Ghz

- ❑ Komputer stacjonarny lub przenośny z bezprzewodową lub przewodową kartą sieciową. Komputer musi być podłączony do sieci bezprzewodowej w której chcesz zainstalować urządzenie HP Photosmart.

 **Uwaga** Jeżeli posiadasz router z funkcją WPS (Wi-Fi Protected Setup) i przyciskiem WPS, postępuj zgodnie z metodą **Push Button**. Jeśli nie wiesz, czy router posiada przycisk, postępuj zgodnie z metodą **Menu ustawień komunikacji bezprzewodowej**.

Metoda Push Button (PBC)

1. Naciśnij przycisk WPS (Wi-Fi Protected Setup) na routerze.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk **Sieć bezprzewodowa** na drukarce, aż zacznie migać wskaźnik sieci bezprzewodowej. Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby uruchomić tryb WPS "push button".

 **Uwaga** Urządzenie rozpoczyna odliczanie na czas około dwóch minut w trakcie nawiązywania połączenia bezprzewodowego.

Metoda Menu ustawień komunikacji bezprzewodowej

1. Naciśnij przycisk **Sieć bezprzewodowa** na wyświetlaczu drukarki by otworzyć menu Sieć bezprzewodowa. Jeśli drukarka drukuje, wystąpił w niej błąd lub wykonuje krytyczne zadanie, zaczekaj aż zadanie zostanie zakończone lub błąd rozwiązany przed naciśnięciem przycisku **Sieć bezprzewodowa**.
2. Wybierz **Ustawienia sieci bezprzewodowej** na wyświetlaczu drukarki.
3. Wybierz **Wi-Fi Protected Setup** na wyświetlaczu drukarki.
4. Jeżeli posiadasz router z funkcją WPS (Wi-Fi Protected Setup) i przyciskiem WPS, wybierz **Push Button** i postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie. Jeśli router nie posiada przycisku lub nie masz pewności, czy taki przycisk znajduje się na routerze, wybierz **PIN** i postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.

 **Uwaga** Urządzenie uruchomi odliczanie na około dwie minuty, w czasie którego odpowiedni przycisk na urządzeniu sieciowym musi być naciśnięty albo musi być wprowadzony numer PIN routera na jego stronie konfiguracyjnej.

Połączenie bezprzewodowe z routerem (sieć typu infrastruktura)

Aby podłączyć urządzenie HP Photosmart do zintegrowanej sieci WLAN 802,11, potrzebne będą:

- ☐ Sieć bezprzewodowa 802.11 zawierająca router bezprzewodowy lub punkt dostępowy.



Uwaga 802.11n obsługuje wyłącznie pasmo 2,4 Ghz

- ☐ Komputer stacjonarny lub przenośny z bezprzewodową lub przewodową kartą sieciową. Komputer musi być podłączony do sieci bezprzewodowej w której chcesz zainstalować urządzenie HP Photosmart.
- ☐ Szerokopasmowy dostęp do Internetu (zalecany), jak modem kablowy czy DSL.
Jeżeli podłączysz urządzenie HP Photosmart do sieci bezprzewodowej z dostępem do Internetu, firma HP zaleca użycie routera bezprzewodowego (punktu dostępowego lub stacji bazowej) korzystającej z protokołu DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol).
- ☐ Nazwa sieci (SSID).
- ☐ Klucz WEP lub hasło WPA (zależnie od potrzeby).

Łączenie z urządzeniem za pomocą Kreatora konfiguracji łącza bezprzewodowego

1. Zapisz nazwę sieci (SSID) oraz klucz WEP lub hasło WPA.
2. Uruchom Kreatora konfiguracji łącza bezprzewodowego.
 - a. Na ekranie początkowym wyświetlacza drukarki dotknij ikony **Sieć bezprzewodowa**.
 - b. W menu Sieć bezprzewodowa dotknij **Ustawienia**, a następnie **Kreator konfiguracji sieci bezprzewodowej**.
3. Połącz się z siecią bezprzewodową.
 - ▲ Wybierz sieć z listy wykrytych sieci.
4. Postępuj zgodnie z instrukcjami.
5. Zainstaluj oprogramowanie.
 - ▲ Włóż płytę CD z oprogramowaniem urządzenia do napędu CD-ROM komputera.
 - ▲ Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
Gdy pojawi się odpowiednia informacja, podłącz urządzenie do komputera za pomocą przewodu konfiguracyjnego USB (który nie jest dołączony). Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie, aby wprowadzić ustawienia sieci bezprzewodowej. Urządzenie spróbuje połączyć się z siecią. Jeżeli połączenie nie powiedzie się, postępuj zgodnie z komunikatami, aby zlikwidować problem a następnie spróbuj ponownie.
 - ▲ Po zakończeniu konfiguracji, pojawi się informacja o konieczności odłączenia przewodu USB i przetestowania połączenia bezprzewodowego. Po udanym połączeniu urządzenia z siecią, zainstaluj oprogramowanie na każdym komputerze, który będzie z niego korzystał.

Tematy związane

- [Wskazówki dotyczące konfiguracji i korzystania z drukarki w sieci na stronie 43](#)

Zmiana z połączenia USB na połączenie bezprzewodowe

Jeśli drukarka została skonfigurowana, a oprogramowanie zainstalowane z kablem USB łączącym drukarkę z komputerem, możesz łatwo zmienić je na bezprzewodowe połączenie sieciowe. Potrzebna będzie sieć bezprzewodowa 802.11b/g/n zawierająca router bezprzewodowy lub punkt dostępowy.



Uwaga 802.11n obsługuje wyłącznie pasmo 2,4 Ghz

Zmiana z połączenia USB na połączenie bezprzewodowe

Wykonaj jedną z następujących czynności, zależnie od systemu operacyjnego.

1. W systemie Windows:
 - a. W menu **Start** w komputerze kliknij **Wszystkie programy**, a następnie kliknij **HP**.
 - b. Kliknij **HP Photosmart 7510 Series**, kliknij **Konfiguracja drukarki i wybór oprogramowania**, a następnie kliknij **Zmień połączenie USB na bezprzewodowe**.
 - c. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
2. Dla komputera Macintosh:
 - a. Dotknij ikony **Sieć bezprzewodowa**, a następnie dotknij **Ustawienia sieci bezprzewodowej**.
 - b. Aby podłączyć drukarkę, postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie komputera.
 - c. Użyj **Asystenta konfiguracji HP** z folderu Aplikacje/Hewlett-Packard/Narzędzia urządzenia, aby zmienić połączenie pomiędzy oprogramowaniem a drukarką na bezprzewodowe.

Podłączanie nowej drukarki

Podłączanie nowej drukarki przy użyciu oprogramowania drukarki

Jeśli podłączanie drukarki do komputera nie zostało zakończone, konieczne jest podłączenie jej przy użyciu oprogramowania drukarki. Jeśli chcesz podłączyć kolejny egzemplarz tego samego modelu drukarki do komputera, nie musisz instalować ponownie oprogramowania drukarki. Wykonaj jedną z następujących czynności, w zależności od danego systemu operacyjnego:

1. W systemie Windows:
 - a. W menu **Start** w komputerze kliknij **Wszystkie programy**, a następnie kliknij **HP**.
 - b. Kliknij **HP Photosmart 7510 Series**, kliknij **Konfiguracja i oprogramowanie drukarki**, a następnie kliknij **Podłącz nową drukarkę**.
 - c. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
2. Komputer Macintosh:
 - ▲ Użyj **Asystenta konfiguracji HP** z folderu Aplikacje/Hewlett-Packard/Narzędzia urządzenia, aby zmienić połączenie pomiędzy oprogramowaniem a drukarką na bezprzewodowe.

Zmiana ustawień sieci

Jeśli chcesz zmienić ustawienia bezprzewodowe wcześniej skonfigurowane dla sieci, musisz uruchomić Kreatora konfiguracji sieci bezprzewodowej na wyświetlaczu drukarki.

Uruchamianie Kreatora konfiguracji sieci bezprzewodowej w celu zmiany ustawień sieci

1. Na ekranie początkowym wyświetlacza drukarki dotknij ikony **Sieć bezprzewodowa**.
2. W menu **Sieć bezprzewodowa** dotknij **Ustawienia**, a następnie **Kreator konfiguracji sieci bezprzewodowej**.
3. Postępuj według instrukcji na ekranie by zmienić ustawienia sieci.

Wskazówki dotyczące konfiguracji i korzystania z drukarki w sieci

Podczas korzystania z drukarki w sieci warto skorzystać z następujących wskazówek:

- Podczas konfiguracji bezprzewodowej drukarki sieciowej, upewnij się, że router bezprzewodowy lub punkt dostępowy są włączone. Drukarka wyszukuje routerów bezprzewodowych i wyświetla listę wykrytych sieci.
- Aby sprawdzić połączenie bezprzewodowe, sprawdź ikonę połączenia bezprzewodowego na górze ekranu początkowego. Jeśli ikona jest kolorowa, połączenie bezprzewodowe jest włączone. Dotknij ikony, aby wyświetlić panel stanu Bezprzewodowe. Dotknij **Ustawienia**, aby wyświetlić menu **Sieć** wraz z opcjami do konfiguracji połączenia bezprzewodowego, lub jego włączania jeśli jest już skonfigurowane.

- Jeśli komputer jest podłączony do wirtualnej sieci prywatnej (VPN), musisz odłączyć się od VPN zanim będzie możliwy dostęp do innego urządzenia w sieci, w tym drukarki.
- Dowiedz się, jak odnaleźć ustawienia zabezpieczeń sieci. [Kliknij tutaj, by przejść online i uzyskać dodatkowe informacje.](#)
- Poznaj narzędzie diagnostyki sieci i inne wskazówki dotyczące rozwiązywania problemów. [Kliknij tutaj, by przejść online i uzyskać dodatkowe informacje.](#)
- Dowiedz się, jak zamienić połączenie USB na bezprzewodowe. [Kliknij tutaj, by przejść online i uzyskać dodatkowe informacje.](#)
- Dowiedz się, jak obsługiwać programy zapory sieciowej i antywirusowe w trakcie instalacji drukarki. [Kliknij tutaj, by przejść online i uzyskać dodatkowe informacje.](#)

Zaawansowane narzędzia zarządzania drukarką (drukarki sieciowe)

Jeśli drukarka jest podłączona do sieci, można używać wbudowanego serwera internetowego do wyświetlania informacji o stanie, zmiany ustawień i zarządzania drukarką z komputera.

 **Uwaga** W celu zmiany niektórych ustawień konieczne będzie hasło.

Z wbudowanego serwera internetowego można korzystać nawet wtedy, gdy nie jest on podłączony do Internetu. Jednak wówczas nie są dostępne niektóre funkcje.

- [Korzystanie z wbudowanego serwera internetowego](#)
- [Informacje o plikach cookie](#)

Korzystanie z wbudowanego serwera internetowego

 **Uwaga** Drukarka musi być podłączona do sieci i posiadać adres IP. Adres IP drukarki można odnaleźć dotykając przycisk **Sieć bezprzewodowa** na panelu sterowania lub drukując stronę konfiguracji sieci.

W uruchomionej przeglądarce internetowej podaj adres IP lub nazwę komputera głównego przypisaną do drukarki.

Na przykład jeśli adresem IP jest 192.168.0.12, wpisz w przeglądarce (np. Internet Explorer) następujący adres: <http://192.168.0.12>.

Aby uzyskać dostęp do wbudowanego serwera WWW komputer i drukarka muszą znajdować się w tej samej sieci.

Informacje o plikach cookie

Podczas przeglądania strony internetowej wbudowany serwer internetowy (EWS) zapisuje na dysku twardym małe pliki tekstowe (pliki cookie). Pliki cookie pozwalają wspomnianemu serwerowi rozpoznać dany komputer podczas następnego przeglądania tej samej strony. Na przykład jeśli we wbudowanym serwerze internetowym została wybrana wersja językowa, plik cookie zawiera informację o tym fakcie, w związku z czym przy następnym otwarciu strona taka zostanie wyświetlona w wybranej wersji językowej. Niektóre pliki cookie (w tym pliki cookie zawierające informacje o wersji językowej) zostają usunięte po zakończeniu sesji, niektóre jednak (m.in. te zawierające informacje o preferencjach danego użytkownika) zostają zapisane na dysku do momentu ich ręcznego usunięcia.

Przeglądarkę można skonfigurować tak, aby akceptowała wszystkie pliki cookie, albo tak, aby wyświetlała alerty za każdym razem, gdy pliki cookie mają zostać zapisane. Druga opcja pozwala użytkownikowi samodzielnie decydować o akceptacji bądź odrzuceniu poszczególnych plików cookie. Za pomocą przeglądarki można również usunąć zbędne pliki cookie.

 **Uwaga** W zależności od drukarki po wyłączeniu obsługi plików cookie wyłączone zostaną jedna lub kilka z następujących funkcji:

- Powrót do ostatnio otwartej strony (przydatne zwłaszcza w przypadku kreatorów konfiguracji).
- Zapamiętywanie ustawienia języka serwera EWS.
- Dostosowanie strony początkowej serwera EWS.

Informacje na temat sposobu zmiany ustawień związanych z prywatnością i plikami cookie oraz przeglądania i kasowania plików cookie można znaleźć w dokumentacji przeglądarki internetowej.

11 Informacje techniczne

W tej części zamieszczono dane techniczne oraz informacje o międzynarodowych atestach urządzenia HP Photosmart.

Dodatkowe informacje dostępne są w dokumentacji drukowanej dostarczonej z urządzeniem HP Photosmart.

W tej części zawarte są następujące tematy:

- [Uwaga](#)
- [Informacja o procesorze na kasetach](#)
- [Dane techniczne](#)
- [Program ochrony środowiska](#)
- [Informacje prawne](#)
- [Przepisy w zakresie sieci bezprzewodowych](#)

Uwaga

Oświadczenia firmy Hewlett-Packard

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Wszystkie prawa zastrzeżone. Reprodukacja lub tłumaczenie tego podręcznika jest zabronione bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Hewlett-Packard, z wyjątkiem przypadków dozwolonych w ramach praw autorskich. Jedyne gwarancje obejmujące produkty i usługi HP są określone w zasadach wyraźnej gwarancji, towarzyszących danym produktom lub usługom. Żadna informacja zawarta w niniejszym dokumencie nie może być uważana za dodatkową gwarancję. Firma HP nie może być pociągana do odpowiedzialności za błędy techniczne lub edytorskie oraz brak informacji w niniejszym dokumencie.

© 2011 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Microsoft, Windows, Windows XP oraz Windows Vista są zastrzeżonymi w USA znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation.

Windows 7 jest zastrzeżonym znakiem towarowym lub znakiem towarowym firmy Microsoft Corporation w USA i/lub innych krajach.

Intel i Pentium są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Intel Corporation lub jej spółek zależnych w USA i innych krajach.

Adobe® jest zastrzeżonym znakiem towarowym Adobe Systems Incorporated.

Informacja o procesorze na kasetach

Kasety drukujące HP stosowane w tym produkcie zawierają procesor pamięci, który pomaga przy eksploatacji urządzenia. Dodatkowo procesor ten zbiera ograniczone informacje na temat sposobu korzystania z urządzenia, między innymi: datę pierwszej instalacji, datę ostatniego użycia, liczbę stron wydrukowanych za pomocą tej kasety, stopień pokrycia strony, wykorzystanie tryby drukowania, błędy, które wystąpiły podczas druku i model urządzenia. Informacje te pomagają w projektowaniu nowych produktów HP, które spełniają potrzeby klientów.

Dane zbierane w pamięci kaset drukujących nie zawierają informacji pozwalających na identyfikację użytkownika kasy ani konkretnego urządzenia.

HP zbiera próbki danych z procesorów kaset zwracanych do HP w ramach bezpłatnego programu zwrotu i recyklingu (HP Planet Partners: www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/). Dane te są odczytywane z tych próbek w celu ulepszenia przyszłych produktów firmy HP. Dostęp do tych danych mogą mieć także partnerzy HP, którzy pomagają firmie HP w recyklingu kaset drukujących.

Poza tym każdy, kto znajdzie się w posiadaniu kasety może uzyskać dostęp do tych anonimowych danych zapisanych w pamięci kasety. Jeżeli nie chcesz umożliwiać dostępu do tych danych, możesz dezaktywować procesor pamięci. Jednak po dezaktywacji procesora kaseata drukująca nie będzie mogła już działać w urządzeniu HP.

Jeżeli udostępnianie tych anonimowych danych jest nadal niepokojące, można uniemożliwić dostęp do tych informacji przez wyłączenie możliwości zbierania danych o wykorzystaniu urządzenia przez procesor kasety.

Wyłączenie funkcji zbierania informacji

1. Dotknij opcji **Ustawienia**.



2. Dotknij opcji **Preferencje**.
3. Dotknij opcji **Inf. o mikroukł. poj.** a następnie **OK**.

 **Uwaga** W celu przywrócenie funkcji zbierania informacji, przywróć ustawienia fabryczne.

 **Uwaga** Po wyłączeniu funkcji zbierania informacji o wykorzystaniu urządzenia, można nadal korzystać z kasety w urządzeniu HP.

Dane techniczne

W niniejszym rozdziale zawarto informacje techniczne na temat urządzenia HP Photosmart. Pełne dane techniczne urządzenia znajdziesz w arkuszu danych technicznych w www.hp.com/support.

Wymagania systemowe

Wymagania odnośnie oprogramowania i systemu zostały wyszczególnione w pliku Readme.

Informacje na temat przyszłych wersji systemów operacyjnych i ich obsługi znajdują się w witrynie pomocy technicznej HP pod adresem www.hp.com/support.

Parametry środowiska pracy

- Dopuszczalny zakres temperatur otoczenia w trakcie pracy: Drukarka główna: od 5 do 40 stopni C (41 do 104 stopni F) Wyświetlacz odłączany: od -10 do 40 stopni C (od 14 do 104 stopni F)
- Dopuszczalny zakres temperatur otoczenia w trakcie pracy: od 5 °C do 40 °C (od 41 °F do 104 °F)
- Wilgotność: od 15% do 80% wilg. wzgl. bez kondensacji; 28 °C maksymalnie w punkcie rosy
- Zakres temperatury podczas przechowywania: od -20 do 60 stopni C (od -4 do 140 stopni F)
- W obecności silnego pola elektromagnetycznego wydruk z urządzenia HP Photosmart może być lekko zniekształcony
- Firma HP zaleca stosowanie kabla USB o długości nie przekraczającej 3 m, aby zminimalizować wprowadzony szum wywołany przez potencjalne silne pola elektromagnetyczne

Rozdzielczość druku

Więcej informacji na temat rozdzielczości drukarki znajduje się w oprogramowaniu drukarki.

Specyfikacje papieru

Typ	Gramatura papieru	Podajnik wejściowy*	Zasobnik wyjściowy†	Zasobnik fotograficzny*
Zwykły papier	60 do 90 g/m ² (16 do 24 funtów)	Do 125 (papier 75 g/m ²)	50 (papier 75 g/m ²)	nie dot.
Papier Legal	60 do 90 g/m ² (16 do 24 funtów)	Do 125 (papier 75 g/m ²)	10 (papier 75 g/m ²)	nie dot.
Karty	do 281 g/m ²	Do 60	25	Do 20
Koperty	75 do 90 g/m ² (20 do 24 funtów)	Do 15	15	nie dot.
Folia	nie dot.	Do 40	25	nie dot.
Etykiety	nie dot.	Do 40	25	nie dot.
Papier fotograficzny 13 x 18 cm (5 x 7 cali)	do 281 g/m ² (236 g/m ²)	Do 40	25	Do 20

(ciąg dalszy)

Typ	Gramatura papieru	Podajnik wejściowy*	Zasobnik wyjściowy†	Zasobnik fotograficzny*
Papier fotograficzny 10 x 15 cm (4 x 6 cali)	do 281 g/m ² (236 g/m ²)	Do 40	25	Do 20
Papier fotograficzny 216 x 279 mm (8,5 x 11 cali)	do 281 g/m ²	Do 40	25	nie dot.

* Maksymalna pojemność.

† Pojemność zasobnika wyjściowego zależy od rodzaju papieru oraz ilości zużytego atramentu. Firma HP zaleca częste opróżnianie zasobnika wyjściowego. Tryb jakości SZYBKA ROBOCZA wymaga wysunięcia przedłużenia zasobnika wyjściowego i przekręcenia końca zasobnika do góry. Jeśli koniec zasobnika nie zostanie obrócony, zarówno papier formatu letter jak i legal spadnie na pierwszą kartkę.

*



Uwaga Pełną listę obsługiwanych formatów nośnika podano w sterowniku drukarki.

Dane techniczne modułu druku dwustronnego - wszystkie regiony poza Japonią

Typ	Rozmiar	Gramatura
papier	Letter: 8,5 x 11 cali Executive: 7,25 x 10,5 cali A4: 210 x 297 mm B5 (ISO): 176 x 250 mm B5 (JIS): 182 x 257 mm	60 do 90 g/m ² (16 do 24 funtów)
Papier broszurowy	Letter: 8,5 x 11 cali A4: 210 x 297 mm	do 180 g/m ²

Dane techniczne modułu druku dwustronnego - tylko dla Japonii

Typ	Rozmiar	Gramatura
papier	Letter: 21,5 x 27,9 cm Executive: 18,4 x 26,7 cm A4: 210 x 297 mm A5: 148 x 210 mm B5 (ISO): 176 x 250 mm B5 (JIS): 182 x 257 mm	od 60 do 90 g/m ² (od 16 do 24 funtów)
Papier broszurowy	Letter: 21,5 x 27,9 cm A4: 210 x 297 mm	do 180 g/m ² (papier dokumentowy — 48 funty)
Karty i zdjęcia	10,1 x 15,2 cm 12,7 x 20,3 cm 10 x 15 cm A6: 105 x 148,5 mm Hagaki: 100 x 148 mm	do 200 g/m ² (papier indeksowy — 110 funtów)

Tolerancja prowadzenia papieru

- 0,006 mm/mm dla zwykłego papieru (druga strona)



Uwaga W zależności od kraju/regionu mogą być dostępne różne rodzaje nośników.

Dane techniczne drukowania

- Szybkość drukowania zależy od stopnia złożoności dokumentu.
- Drukowanie panoram
- Metoda: termiczny druk atramentowy
- Język: PCL3 GUI

Dane techniczne kopiowania

- Cyfrowa obróbka obrazu
- Maksymalna liczba kopii zależy od modelu urządzenia
- Szybkość kopiowania zależy od modelu i od stopnia złożoności dokumentu
- Maksymalne powiększenie kopii wynosi od 200 do 400% (zależnie od modelu)
- Maksymalne zmniejszenie kopii wynosi od 25 do 50% (zależnie od modelu)

Wydajność pojemnika z atramentem

Więcej informacji na temat szacunkowej wydajności kaset drukujących można znaleźć w witrynie firmy HP pod adresem www.hp.com/go/learnaboutsupplies.

Parametry skanowania

- Edytor obrazów dostarczany wraz z urządzeniem
- Rozdzielczość: optyczna do 2400 x 1200 dpi (w zależności od modelu); 19200 dpi w rozdzielczości ulepszonej programowo
Więcej informacji na temat rozdzielczości znajduje się w oprogramowaniu skanera.
- W kolorze: 48-bitowa w kolorze, 8-bitowa w skali szarości (256 odcieni szarości)
- Maksymalny rozmiar materiału skanowanego z płyty szklanej: 21,6 x 29,7 mm

Program ochrony środowiska

Firma Hewlett-Packard dokłada wszelkich starań, aby dostarczać wysokiej jakości produkty o znikomym stopniu szkodliwości dla środowiska. W projekcie urządzenia uwzględniono kwestię recyklingu. Liczba surowców została ograniczona do minimum przy jednoczesnym zapewnieniu odpowiedniej funkcjonalności i niezawodności urządzenia. Materiały odmiennego typu są łatwe do oddzielenia. Przewidziano łatwy dostęp do elementów mocujących i innych łączników, jak też łatwe ich usuwanie za pomocą typowych narzędzi. Części o większym znaczeniu są łatwo dostępne i umożliwiają sprawny demontaż oraz naprawę.

Dodatkowe informacje o programie firmy HP dotyczącym ochrony środowiska można znaleźć w witrynie sieci Web pod adresem:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html

W tej części zawarte są następujące tematy:

- [Wskazówki ekologiczne](#)
- [Zużycie papieru](#)
- [Tworzywa sztuczne](#)
- [Informacje o bezpieczeństwie materiałów](#)
- [Program recyklingu](#)
- [Program recyklingu materiałów eksploatacyjnych do drukarek atramentowych firmy HP](#)
- [Automatyczne wyłączenie](#)
- [Ustawianie trybu oszczędzania energii](#)
- [Pobór mocy](#)
- [Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union](#)
- [Substancje chemiczne](#)
- [Battery disposal in the Netherlands](#)
- [Battery disposal in Taiwan](#)
- [Attention California users](#)
- [EU battery directive](#)

Wskazówki ekologiczne

HP stara się pomagać klientom zmniejszać ich wpływ na środowisko naturalne. Poniższe porady ekologiczne pomogą w ocenie i zmniejszeniu wpływu na środowisko związanego z drukowaniem. Poza specjalnymi funkcjami niniejszego produktu, warto się zapoznać ze stroną internetową HP Eco Solutions zawierającą więcej informacji na temat inicjatyw proekologicznych firmy HP.

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/

Funkcje ekologiczne urządzenia

- **Informacja na temat oszczędzania energii:** Jeżeli chcesz ustalić aktualny status kwalifikacji ENERGY STAR® dla tego produktu, zajrzyj do [Pobór mocy na stronie 52](#).
- **Recykling materiałów:** Więcej informacji dotyczących recyklingu produktów firmy HP można znaleźć pod adresem:
www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/

Zużycie papieru

W opisanym produkcie można używać papieru makulaturowego zgodnego z normą DIN 19309 i EN 12281:2002.

Tworzywa sztuczne

Elementy z tworzyw sztucznych o wadze przekraczającej 25 gramów są oznaczone zgodnie z międzynarodowymi standardami, które zwiększają możliwość identyfikacji tworzyw sztucznych do przetworzenia po zużyciu produktu.

Informacje o bezpieczeństwie materiałów

Karty charakterystyki substancji niebezpiecznych (MSDS) dostępne są w witrynie sieci Web firmy HP pod adresem:

www.hp.com/go/msds

Program recyklingu

Firma HP podejmuje w wielu krajach/regionach coraz więcej inicjatyw dotyczących zwrotu oraz recyklingu swoich produktów, a także współpracuje z największymi na świecie ośrodkami recyklingu urządzeń elektronicznych. Firma HP oszczędza zasoby naturalne, ponownie sprzedając niektóre spośród swoich najbardziej popularnych produktów. Więcej informacji dotyczących recyklingu produktów HP można znaleźć pod adresem:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/

Program recyklingu materiałów eksploatacyjnych do drukarek atramentowych firmy HP

Firma HP podejmuje różne działania mające na celu ochronę środowiska. Program recyklingu materiałów eksploatacyjnych HP Inkjet Supplies Recycling Program jest dostępny w wielu krajach/regionach. Umożliwia on bezpłatny recykling zużytych kaset i pojemników z tuszem. Więcej informacji można znaleźć w następującej witrynie sieci Web:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/

Automatyczne wyłączanie

Automatyczne wyłączanie domyślnie jest automatycznie włączone po włączeniu drukarki. Gdy automatyczne wyłączanie działa, drukarka wyłączy się automatycznie po dwóch godzinach bezczynności w celu ograniczenia zużycia energii. Automatyczne wyłączanie zostaje automatycznie zdeaktywowane, gdy drukarka nawiązuje połączenie bezprzewodowe z routerem sieciowym lub urządzeniem przenośnym w celu drukowania Wireless Direct, albo gdy włączysz alarmy lub przypomnienia kalendarza. Możesz zmienić ustawienia automatycznego wyłączania za pomocą panelu sterowania. Po zmianie ustawienia drukarka zachowa wybrane ustawienie. **Automatyczne wyłączanie całkowicie wyłącza drukarkę, konieczne jest więc użycie przycisku włącznika w celu ponownego jej włączenia.**

Włączanie i wyłączanie automatycznego wyłączania

1. Na ekranie początkowym dotknij **Setup** (Ustawienia).



2. Dotknij opcji **Preferencje**.
3. Przewiń opcje i dotknij **Ustaw automatyczne wyłączanie**.

4. Dotknij **Wł.** lub **Wyl.**
5. Dotknij **Tak**, by potwierdzić wybór, lub **Nie**, by zachować obecne ustawienie.

 **Wskazówka** Jeśli drukujesz przez połączenie bezprzewodowe do sieci, Automatyczne wyłączanie zostanie wyłączone, by zadania drukowania nie przepadły. Nawet gdy Automatyczne wyłączanie jest wyłączone, tryb oszczędzania energii konfigurowany przez użytkownika ograniczy zużycie energii.

Ustawianie trybu oszczędzania energii

Tryb oszczędzania energii HP Photosmart ogranicza zużycie energii poprzez przejście w tryb uśpienia po 5 minutach braku aktywności. Czas do przejścia w tryb uśpienia można wydłużyć do 10 lub 15 minut.

 **Uwaga** Funkcja ta jest domyślnie włączona i nie można jej wyłączyć.

Ustawianie trybu oszczędzania energii

1. Dotknij ikony Ustawienia.



2. Dotknij opcji **Preferencje**.
3. Przewiń opcje i dotknij **Tryb oszczędz. energii**.
4. Dotknij wybrany odstęp czasu (5, 10 lub 15 minut).

Pobór mocy

Urządzenia Hewlett-Packard do drukowania i przetwarzania obrazów oznaczone logiem ENERGY STAR® spełniają wymagania U.S. Environmental Protection Agency ENERGY STAR dla sprzętu do przetwarzania obrazu. Na urządzeniach spełniających wymagania ENERGY STAR dla urządzeń do przetwarzania obrazu znajduje się następujące oznaczenie:



Dodatkowe informacje na temat urządzeń spełniających wymagania programu ENERGY STAR można znaleźć na stronie: www.hp.com/go/energystar

Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union



English	Disposal of Waste Equipment by Users in Private Households in the European Union This symbol on the product or on its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.
French	Évacuation des équipements usagés par les utilisateurs dans les foyers privés au sein de l'Union européenne La présence de ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que vous ne pouvez pas vous débarrasser de ce produit de la même façon que vos déchets courants. Au contraire, vous êtes responsable de l'évacuation de vos équipements usagés et, à cet effet, vous êtes tenu de les remettre à un point de collecte agréé pour le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés. Le tri, l'évacuation et le recyclage séparés de vos équipements usagés permettent de préserver les ressources naturelles et de s'assurer que ces équipements sont recyclés dans le respect de la santé humaine et de l'environnement. Pour plus d'informations sur les lieux de collecte des équipements usagés, veuillez contacter votre mairie, votre service de traitement des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.
German	Entsorgung von Elektrogeräten durch Benutzer in privaten Haushalten in der EU Dieses Symbol auf dem Produkt oder dessen Verpackung gibt an, dass das Produkt nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Es obliegt daher Ihrer Verantwortung, das Gerät an einer entsprechenden Stelle für die Entsorgung oder Wiederverwertung von Elektrogeräten aller Art abzugeben (z.B. ein Wertstoffhof). Die separate Sammlung und das Recyceln Ihrer alten Elektrogeräte zum Zeitpunkt ihrer Entsorgung trägt zum Schutz der Umwelt bei und gewährleistet, dass sie auf eine Art und Weise recycelt werden, die keine Gefährdung für die Gesundheit des Menschen und der Umwelt darstellt. Weitere Informationen darüber, wo Sie alte Elektrogeräte zum Recyceln abgeben können, erhalten Sie bei den örtlichen Behörden, Wertstoffhöfen oder dort, wo Sie das Gerät erworben haben.
Italian	Smaltimento di apparecchiature da rottamare da parte di privati nell'Unione Europea Questo simbolo che appare sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici. Gli utenti devono provvedere allo smaltimento delle apparecchiature da rottamare portandole al luogo di raccolta indicato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. La raccolta e il riciclaggio separati delle apparecchiature da rottamare in fase di smaltimento favoriscono la conservazione delle risorse naturali e garantiscono che tali apparecchiature vengano rottamate nel rispetto dell'ambiente e della tutela della salute. Per ulteriori informazioni sui punti di raccolta delle apparecchiature da rottamare, contattare il proprio comune di residenza, il servizio di smaltimento dei rifiuti locale o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.
Spanish	Eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos por parte de usuarios domésticos en la Unión Europea Este símbolo en el producto o en el empaque indica que no se puede deschar el producto junto con los residuos domésticos. Por el contrario, si debe eliminar este tipo de residuo, es responsabilidad del usuario entregarlo en un punto de recogida designado de reciclado de aparatos electrónicos y eléctricos. El reciclaje y la recogida por separado de estos residuos en el momento de la eliminación ayudan a preservar recursos naturales y a garantizar que el reciclaje proteja la salud y el medio ambiente. Si desea información adicional sobre los lugares donde puede dejar estos residuos para su reciclado, póngase en contacto con las autoridades locales de su ciudad, con el servicio de gestión de residuos domésticos o con la tienda donde adquirió el producto.
Czech	Likvidace vysloužilého zařízení uživateli v domácnosti v zemích EU Toto značka na produktu nebo na jeho obalu označuje, že tento produkt nesmí být likvidován prostým vyhozením do běžného domovního odpadu. Odpovědné za to, že vysloužilé zařízení bude předáno k likvidaci do stanovených sběrných míst určených k recyklaci vysloužilých elektrických a elektronických zařízení. Likvidace vysloužilého zařízení samostatným sběrem a recyklací napomáhá zachování přírodních zdrojů a zajišťuje, že recyklace proběhne způsobem chránícím lidské zdraví a životní prostředí. Další informace o tom, kam můžete vysloužilé zařízení předat k recyklaci, můžete získat od úřadů místní samosprávy, od společnosti provádějící svoz a likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste produkt zakoupili.
Danish	Bortskaffelse af affaldsudstyr for brugere i private husholdninger i EU Dette symbol på produktet eller på dets emballage indikerer, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. I stedet er det dit ansvar at bortskaffe affaldsudstyr ved at aflevere det på det beregnede indsamlingssted med henblik på genbrug af elektrisk og elektronisk affaldsudstyr. Den separate indsamling og genbrug af dit affaldsudstyr på tidspunktet for bortskaffelse er med til at bevare naturlige ressourcer og sikre, at genbrug finder sted på en måde, der beskytter menneskers helbred samt miljøet. Hvis du vil vide mere om, hvor du kan aflevere dit affaldsudstyr til genbrug, kan du kontakte kommunen, det lokale renovationsvæsen eller den forretning, hvor du købte produktet.
Dutch	Afvoer van afgedankte apparatuur door gebruikers in particuliere huishoudens in de Europese Unie Dit symbool op het product of de verpakking geeft aan dat dit product niet mag worden afgevoerd met het huishoudelijk afval. Het is uw verantwoordelijkheid uw afgedankte apparatuur af te leveren op een aangewezen plaats voor de verwerking van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. De gescheiden inzameling en verwerking van uw afgedankte apparatuur draagt bij tot het sparen van natuurlijke bronnen en tot het hergebruik van materiaal op een wijze die de volksgezondheid en het milieu beschermt. Voor meer informatie over waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren voor recycling kunt u contact opnemen met het gemeentehuis in uw woonplaats, de reinigingsdienst of de winkel waar u het product hebt aangeschaft.
Netherlands	Eenmagijnadmissies kasutusel kõrvaldatavate seadmete käitlemine Euroopa Liidus Kui tootel või toote pakendil on see sümbol, ei tohi seda toodet viia taimejäätmete hulka. Teile kohus on välti tarbetuks muutunud seade selleks ettenähtud elektri- ja elektroonikaseadmete utiliseerimiskotta. Utiliseeritava seadmete eraldi kogumine ja käitlemine aitab säilita loodusvarasid ning tagada, et käitlemine toimub inimeste tervisele ja keskkonnale ohutult. Lisateavet selle kohta, kuhu saate utiliseeritava seadme käitlemiseks viia, saate küsida kohalikest omavalitsustest, omejäätmete utiliseerimispunktist või kauplusest, kust te seadme ostsite.
Estonian	Hävitettävien laitteiden käsittely kotitalouksissa Euroopan unionin alueella Tämä tuoteesta tai sen pakkauksesta oleva merkki osoittaa, että tuotetta ei saa hävittää talousjätteen mukana. Käyttäjän velvollisuus on huolehtia siitä, että hävitettävät laitteet toimitetaan sähkö- ja elektronikkalaitteiden keräilysesteen, hävitettävien laitteiden erillinen keräily ja kierrätys säilyttää luonnonvarjoja. Näin toimimalla varmistetaan myös, että kierrätys tapahtuu tavalla, joka suojelee ihmisten terveyttä ja ympäristöä. Saat tarvittavaa lisätietoja jätteiden kierrätyspaikoista paikallisilta viranomaisilta, jätteenhoitajilta tai tuotteen jälleenmyyjältä.
Swedish	Απορρίψη άχρηστων συσκευών στην Ευρωπαϊκή Ένωση Το παρόν σύμβολο στον εξοπλισμό ή στη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να πεταχτεί μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα. Αντίθετα, ευθύνη σας είναι να απορρίψετε τις άχρηστες συσκευές σε μια καθορισμένη μονάδα συλλογής απορριμμάτων για την ανακύκλωση άχρηστων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Η χωριστή συλλογή και ανακύκλωση των άχρηστων συσκευών θα συμβάλει στη διατήρηση των φυσικών πόρων και στη διασφάλιση ότι θα ανακυκλωθούν με τέτοιο τρόπο, ώστε να προστατεύεται η υγεία των ανθρώπων και το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πού μπορείτε να απορρίψετε τις άχρηστες συσκευές για ανακύκλωση, επικοινωνήστε με τις κατά τόπους αρμόδιες αρχές ή με το κέντρο όπου το προϊόν αγοράστηκε το προϊόν.
Bulgarian	A hulladékokanyagok kezelése a magánháztartásokban az Európai Unióban Ez a szimbólum, amely a termék vagy annak csomagolásán van feltüntetve, azt jelzi, hogy a termék nem kezelhető együtt az egyéb háztartási hulladékkal. Az Ön felelőse, hogy a készült hulladékokat eljuttassa olyan kijelölt gyűjtőhelyre, amely az elektronikus hulladékokat és az elektronikus berendezéseket újrahasznosításra foglalkozik. A hulladékokat egyéni gyűjtőhelyre és újrahasznosításra hozzászárulni a természeti erőforrások megőrzéséhez, egyúttal azt is biztosítja, hogy a hulladék újrahasznosítása az egészségre és a környezetre nem ártalmas módon történjen. Ha tájékoztatást szeretne kapni azokról a helyekről, ahol leadhatja újrahasznosításra a hulladékokat, forduljon a helyi önkormányzatához, a háztartási hulladék begyűjtésével foglalkozó vállalatához vagy a termék forgalmazójához.
Magyar	İletmiş atırlıvırlanıs nı nederlglm lerleml Eıropa Savlenılas prıvatlajs majsımmıecıbas Sts sımblols uz lerıcs val tıs tepakokuma noradı, ka so lerıc nederlsts lzmest kopı ar pırlıem majsımmıecıbas atkrıtuıem. Jıs esat atbıldıs par atırlıvırlanıs nı nederlglm lerıcs, to nododot noradıtlajs savıkıclıas vıetı, la tıktı vıetı nederlgl elektrınlstı an elektrınlstı apkrıtuıa otmeıtlajs pırlıtrıde. Spıclıala nederlglm lerıcs savıkıclıan otmeıtlajs pırlıtrıde palıtrı dıab resursus nı nodolınlı tıdu otmeıtlajs pırlıtrıde, ka sargı olıvıku vıetırlıu nı apkrıtlajs vıetı. La lıglıtu pagırlıu servıslı otmeıtlajs pırlıtrıde var nogadıtl nederlgl lerıc, lıduı, savıkıclıas ar vıetırlıu pırlıtrıde, majsımmıecıbas atkrıtuıa savıkıclıas dıemıstı val vıetılu, kusı lıglıtlıglıes so lerıc.
Latvian	Ēropas Sąjungs vartotāju ir privāto namu īrnieku atliekām jānosūta Šis simbols atrodas uz produkta vai tā iepakojuma, kas norāda, ka produktus nedrīkst izmest kopā ar pārējiem mājsaimniecības atkritumiem. Jūs esat atbildīgs par atbilstošu atlieku likvidāciju, kas ir atbilstoši vides aizsardzības prasībām. Atbilstoši vides aizsardzības prasībām jānodrošina, ka atliekas tiek nogādātas uz atbilstošiem vides aizsardzības punktiem. Šādas informācija ir pieejama nederlglm lerıcs savıkıclıan otmeıtlajs pırlıtrıde palıtrı dıab resursus nı nodolınlı tıdu otmeıtlajs pırlıtrıde, ka sargı olıvıku vıetırlıu nı apkrıtlajs vıetı. La lıglıtu pagırlıu servıslı otmeıtlajs pırlıtrıde var nogadıtl nederlgl lerıc, lıduı, savıkıclıas ar vıetırlıu pırlıtrıde, majsımmıecıbas atkrıtuıa savıkıclıas dıemıstı val vıetılu, kusı lıglıtlıglıes so lerıc.
Lithuanian	Europos Sąjungos vartotojų ir privačių namų ūkių atliekoms įrašyti Šis simbolis ant produkto arba jo pakuotės nurodo, kad produktas negali būti išmestas kartu su kitomis namų ūkių atliekomis. Jūs privalote išmesti savo atliekamą įrangą atitinkamai į atliekoms elektronikos ir elektronos įrangos perdavimo punktus. Jei atliekamą įrangą bus atskirai surenkama ir perdirbama, bus išsaugomi natūralūs ištekliai ir užtikrinama, kad įranga yra perdirbta žmogaus sveikatai ir gamtą tausojančiu būdu. Dėl informacijos apie tai, kur galite išmesti atliekamą perdirbti skirtą įrangą kreipkitės į atitinkamą vietos tarnybą, namų ūkių atliekų išvežimo tarnybą arba į paruošus, kuriose pirkote produktą.
Polish	Utilizacja zużytego sprzętu przez użytkowników domowych w Unii Europejskiej Symbol ten umieszczony na produkcie lub opakowaniu oznacza, że tego produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Użytkownik jest odpowiedzialny za dostarczenie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu gromadzenia zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Gromadzenie osobno i recykling tego typu odpadów przyczynia się do ochrony zasobów naturalnych i jest bezpieczny dla zdrowia i środowiska naturalnego. Dalsze informacje na temat sposobu utylizacji zużytych urządzeń można uzyskać u odpowiednich władz lokalnych, w przedsiębiorstwach zajmujących się usuwaniem odpadów lub w miejscu zakupu produktu.
Romanian	Descarte de echipamente por usuarios em residências da União Europeia Este símbolo no produto ou na embalagem indica que o produto não pode ser descartado junto com o lixo doméstico. No entanto, é sua responsabilidade levar os equipamentos a serem descartados a um ponto de coleta designado para a reciclagem de equipamentos eletro-eletrônicos. A coleta separada e a reciclagem dos equipamentos no momento do descarte ajudam na conservação dos recursos naturais e garantem que os equipamentos serão reciclados de forma a proteger a saúde das pessoas e o meio ambiente. Para obter mais informações sobre onde descartar equipamentos para reciclagem, entre em contato com o escritório local de sua cidade, o serviço de limpeza pública de seu bairro ou a loja em que adquiriu o produto.
Portuguese	Postup používateľov v krajínach Európskej únie pri vyhadzovaní zariadenia v domácnosti používaní do odpadu Tento symbol na produkte alebo na jeho obale znamená, že nesmie byť vyhodnený s inými komunálnymi odpadmi. Namiesto toho máte povinnosť odviesť toto zariadenie na zbernom mieste, kde sa zabezpečuje recyklácia elektrických a elektronických zariadení. Separovaný zber a recyklácia zariadenia určitého na odpad pomôže chrániť prírodné zdroje a zabezpečí taký spôsob recyklácie, ktorý bude chrániť ľudské zdravie a životné prostredie. Ďalšie informácie o separovanom zbere a recyklácii získate na miestnom obecnom úrade, vo firme zabezpečujúcej zber vášho komunálneho odpadu alebo v predajni, kde ste produkt kúpili.
Slovak	Ramjanger z odpadno opremo v gospodinjstvih znotraj Evropske unije To znak na izdelku ali embalaži izdelka pomeni, da izdelka ne smete odlagati skupaj z drugimi gospodinjstvenimi odpadki. Odpadno opremo ste dolžni oddati na določenem zbirnem mestu, kjer se zagotavlja recyklacija električnih in elektronskih naprav. Separativni zbir in recyklacija naprave določene na odpad pomôže chrániti prírodné zdroje a zabezpečí taký spôsob recyklácie, ktorý bude chrániť ľudské zdravie a životné prostredie. Ďalšie informácie o separovanom zbere a recyklácii získate na miestnem občanskem úrade, vo firme zabezpečujúcej zber vášho komunálneho odpadu alebo v predajni, kjer ste izdelek kupili.
Slovenian	Kassering av förbrukningsmaterial, för hem- och privatvårdare i EU Produkter eller produktförpackningar med den här symbolen får inte kasseras med vanligt hushållsavfall. I stället har du ansvar för att produkten lämnas till en behörig återvinningstation för hantering av el- och elektroniskprodukter. Genom att lämna kasserade produkter till återvinning hjälper du till att bevara våra gemensamma naturresurser. Dessutom skyddas både människor och miljön när produkter återvinns på rätt sätt. Kommunala myndigheter, sophanteringsföretag eller butiken där varan köptes kan ge mer information om var du lämnar kasserade produkter för återvinning.
Swedish	Informacje techniczne

Substancje chemiczne

Firma HP zobowiązuje się do dostarczania swoim klientom wszystkich informacji na temat substancji chemicznych w naszych produktach, zgodnie z wymogami takich przepisów, jak REACH (*Dyrektywa EC No 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Komisji Europejskiej*). Raport z informacjami o chemikaliach w tym produkcie można odnaleźć pod adresem: www.hp.com/go/reach.

Battery disposal in the Netherlands



Dit HP Product bevat een lithium-manganees-dioxide batterij. Deze bevindt zich op de hoofdprintplaat. Wanneer deze batterij leeg is, moet deze volgens de geldende regels worden afgevoerd.

Battery disposal in Taiwan



廢電池請回收

Please recycle waste batteries.

Attention California users

The battery supplied with this product may contain perchlorate material. Special handling may apply. For more information, go to the following Web site:

www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

EU battery directive



English	European Union Battery Directive This product contains a battery that is used to maintain data integrity of real time clock or product settings and is designed to last the life of the product. Any attempt to service or replace this battery should be performed by a qualified service technician.
French	Directive sur les batteries de l'Union Européenne Ce produit contient une batterie qui permet de maintenir l'intégrité des données pour les paramètres du produit ou l'horloge en temps réel et qui a été conçue pour durer aussi longtemps que le produit. Toute tentative de réparation ou de remplacement de cette batterie doit être effectuée par un technicien qualifié.
German	Batterie-Richtlinie der Europäischen Union Dieses Produkt enthält eine Batterie, die dazu dient, die Datenintegrität der Echtzeituhr sowie der Produkteinstellungen zu erhalten, und die für die Lebensdauer des Produkts ausreicht. Im Idealfall sollte das Instandhalten bzw. Austauschen der Batterie von einem qualifizierten Servicetechniker durchgeführt werden.
Italian	Direttiva dell'Unione Europea relativa alla raccolta, al trattamento e allo smaltimento di batterie e accumulatori Questo prodotto contiene una batteria utilizzata per preservare l'integrità dei dati dell'orologio in tempo reale o delle impostazioni del prodotto e la sua durata si intende pari a quella del prodotto. Eventuali interventi di riparazione o sostituzione della batteria devono essere eseguiti da un tecnico dell'assistenza qualificato.
Spanish	Directiva sobre baterías de la Unión Europea Este producto contiene una batería que se utiliza para conservar la integridad de los datos del reloj de tiempo real o la configuración del producto y está diseñada para durar toda la vida útil del producto. El mantenimiento o la sustitución de dicha batería deberá realizarla un técnico de mantenimiento cualificado.
Czech	Směrnice Evropské unie pro nakládání s bateriemi Tento výrobek obsahuje baterii, která slouží k uchování správných dat hodin reálného času nebo nastavení výrobku. Baterie je navržena tak, aby vydržela celou životnost výrobku. Jakýkoliv pokus o opravu nebo výměnu baterie by měl provést kvalifikovaný servisní technik.
Danish	EU's batteridirektiv Produktet indeholder et batteri, som bruges til at vedligeholde dataintegriteten for realtids- eller produktindstillinger og er beregnet til at holde i hele produktets levetid. Service på batteriet eller udsifting af foretages af en uddannet servicetekniker.
Netherlands	Richtlijn batterijen voor de Europese Unie Dit product bevat een batterij die wordt gebruikt voor een juiste tijdsaanduiding van de klok en het behoud van de productinstellingen. Bovendien is deze ontworpen om gedurende de levensduur van het product mee te gaan. Het onderhoud of de vervanging van deze batterij moet door een gekwalificeerde onderhoudstechnicus worden uitgevoerd.
Estonian	Europa Liidu aku direktiiv Toode sisaldab akut, mida kasutatakse reaajaja keela andmehoituse või toote sätete säilitamiseks. Aku on valmistatud kestma terve toote kasutusaja. Akut tohib hooldada või vahetada ainult kvalifitseeritud hooldustehnik.
Finnish	Euroopan unionin paristodirektiivi Tämä laite sisältää pariston, jota käytetään reaaliaikaisen kellon tietojen ja laitteen asetusten säilyttämiseen. Pariston on suunniteltu kestävänsä laitteen koko käyttöajan ajan. Pariston mahdollinen korjaus tai vaihto on jätettävä pätevän huoltohenkilön tehtäväksi.
Greek	Οδηγία της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τις ηλεκτρικές μπαταρίες Αυτό το προϊόν περιλαμβάνει μια μπαταρία, η οποία χρησιμοποιείται για τη διατήρηση της ακεραιότητας των δεδομένων ρολογιού πραγματικού χρόνου ή των ρυθμίσεων προϊόντος και έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να διαρκέσει όσο και το προϊόν. Τυχόν απόπειρες επιδιόρθωσης ή αντικατάστασης αυτής της μπαταρίας θα πρέπει να πραγματοποιούνται από κατάλληλα εκπαιδευμένο τεχνικό.
Hungarian	Az Európai unió telepek és akkumulátorok direktívája A termék tartalmaz egy elemet, melynek feladata az, hogy biztosítsa a valós idejű óra vagy a termék beállításainak adatintegritását. Az elem úgy van tervezve, hogy végig kitartson a termék használatá során. Az elem bármilyen javítását vagy cseréjét csak képzett szakember végezheti el.
Latvian	Eiropas Savienības Bateriju direktīva Produktam ir baterija, ko izmanto reāla laika pulksteņa vai produkta iestatījumu datu integritātes saglabāšanai, un tā ir paredzēta visam produkta dzīves ciklam. Jebkura apkope vai baterijas nomaiņa ir jāveic atbilstoši kvalificētam darbiniekam.
Lithuanian	Europos Sąjungos baterijų ir akumuliatorių direktyva Šiame gaminyje yra baterija, kuri naudojama, kad būtų galima prižiūrėti realaus laiko laikrodžio veikimą arba gaminio nuostatą; ji skirta veikti visą gaminio eksploatavimo laiką. Bet kokius šios baterijos aptarnavimo arba keitimo darbus turi atlikti kvalifikuotas aptarnavimo technikas.
Polish	Dyrektywa Unii Europejskiej w sprawie baterii i akumulatorów Produkt zawiera baterię wykorzystywaną do zachowania integralności danych zegara czasu rzeczywistego lub ustawień produktu, która podtrzymuje działanie produktu. Przegląd lub wymiana baterii powinny być wykonywane wyłącznie przez uprawnionego technika serwisu.
Portuguese	Directiva sobre baterias da União Europeia Este produto contém uma bateria que é usada para manter a integridade dos dados do relógio em tempo real ou das configurações do produto e é projetada para ter a mesma duração que este. Qualquer tentativa de consertar ou substituir essa bateria deve ser realizada por um técnico qualificado.
Romanian	Smernica Európskej únie pre zaobchádzanie s batériami Tento výrobok obsahuje batériu, ktorá slúži na uchovanie správnych údajov hodín reálneho času alebo nastavení výrobku. Batéria je konštruovaná tak, aby vydržala celú životnosť výrobku. Akýkoľvek pokus o opravu alebo výmenu batérie by mal vykonať kvalifikovaný servisný technik.
Slovak	Directiva Európskej unie o bateriách in akumulátoroch V tomto izdelku je baterija, ki zagotavlja natančnost podatkov ure v realnem času ali nastavitev izdelka v celotni življenjski dobi izdelka. Kakršno koli popravilo ali zamenjavo te baterije lahko izvede le pooblaščen tehnik.
Slovenian	EU's batteridirektiv Produktu vsebuje baterijo, ki služi za ohranjanje celovitosti podatkov ur in realnega časa ali nastavitev izdelka v celotni življenjski dobi izdelka. Kakršno koli popravilo ali zamenjavo te baterije lahko izvede le pooblaščen tehnik.
Ukrainian	Директива за батерии на Европейския съюз Този продукт съдържа батерия, която се използва за поддържане на целостта на данните на часовника в реално време или настройките за продукта. Създадена на издръжливост през целия живот на продукта. Сервизът или замяната на батерията трябва да се извършва от квалифициран техник.
Russian	Directiva Unii Europene referitoare la baterii Acest produs conține o baterie care este utilizată pentru a menține integritatea datelor ceasului de timp real sau setările produsului și care este proiectată să funcționeze pe întreaga durată de viață a produsului. Orice lucrare de service sau de înlocuire a acestei baterii trebuie efectuată de un tehnician de service calificat.

Informacje prawne

Urządzenie HP Photosmart spełnia wymagania określone przepisami obowiązującymi w kraju/regionie użytkownika.

W tej części zawarte są następujące tematy:

- [Obowiązkowy numer identyfikacyjny modelu](#)
- [FCC statement](#)
- [VCCI \(Class B\) compliance statement for users in Japan](#)
- [Notice to users in Japan about the power cord](#)
- [Notice to users in Korea](#)
- [Notice to users in Germany](#)

- [Noise emission statement for Germany](#)
- [Uwagi regulacyjne dla użytkowników z Unii Europejskiej](#)

Obowiązkowy numer identyfikacyjny modelu

Ze względu na obowiązek identyfikacji produktowi nadano wymagany przepisami prawa numer modelu. Obowiązkowy numer identyfikacyjny modelu dla tego urządzenia to SDGOB-1021. Nie należy mylić tego numeru z nazwą handlową produktu (HP Photosmart 7510 Series itp.) ani z numerami produktów (CD734A itp.).

FCC statement

FCC statement

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For further information, contact:

Manager of Corporate Product Regulations
Hewlett-Packard Company
3000 Hanover Street
Palo Alto, Ca 94304
(650) 857-1501

Modifications (part 15.21)

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by HP may void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

VCCI (Class B) compliance statement for users in Japan

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

Notice to users in Japan about the power cord

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Notice to users in Korea

B 급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
------------------------	--

Notice to users in Germany

Sehanzeige-Arbeitsplätze Das Gerät ist nicht für die Benutzung am Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV vorgesehen.
--

Noise emission statement for Germany

Geräuschemission

LpA < 70 dB am Arbeitsplatz im Normalbetrieb nach DIN 45635 T. 19

Uwagi regulacyjne dla użytkowników z Unii Europejskiej

Produkty noszące oznaczenia CE są zgodne z następującymi dyrektywami UE:

- Dyrektywa dotycząca niskiego napięcia 2006/95/EC
- Dyrektywa EMC 2004/108/EC
- Dyrektywa Ecodesign 2009/125/EC, jeżeli dotyczy

Zgodność z CE dla tego urządzenia ma zastosowanie tylko wtedy, gdy jest ono zasilane odpowiednim, oznaczonym logo CE, zasilaczem prądu zmiennego dostarczonym przez firmę HP.

Jeśli te urządzenie posiada funkcje telekomunikacyjne, jest także zgodne z podstawowymi wymaganiami poniższej dyrektywy UE:

- Dyrektywa R&TTE 1999/5/EC

Zgodność z tymi dyrektywami oznacza zgodność z odpowiednimi, zharmonizowanymi europejskimi standardami (Normy europejskie) wymienionymi w Deklaracji zgodności Unii Europejskiej wystawionymi przez firmę HP dla tego urządzenia lub rodziny urządzeń i dostępnymi (tylko w języku angielskim) w dokumentacji urządzenia lub na poniższej stronie internetowej: www.hp.com/go/certificates (wprowadź numer produktu w polu wyszukiwania).

Zgodność wskazywana jest przez jedno z poniższych oznaczeń zgodności umieszczonych na urządzeniu:

	Przeznaczone dla urządzeń nie związanych z telekomunikacją i urządzeń telekomunikacyjnych zharmonizowanych w UE, takich jak Bluetooth® z mocą poniżej 10mW.
---	---



Przeznaczone dla niezharmonizowanych urządzeń telekomunikacyjnych w UE (jeśli dotyczy, pomiędzy CE a znakiem ! znajduje się 4 cyfrowy numer zaangażowanej agencji).

Sprawdź etykietę zgodności z normami znajdującą się na urządzeniu.

Można korzystać z funkcji telekomunikacyjnych tego urządzenia w poniższych krajach UE i EFTA: Austria, Belgia, Bułgaria, Cypr, Czechy, Dania, Estonia, Finlandia, Francja, Grecja, Hiszpania, Holandia, Irlandia, Islandia, Lichtenstein, Litwa, Luksemburg, Łotwa, Malta, Niemcy, Norwegia, Polska, Portugalia, Rumunia, Słowacja, Słowenia, Szwajcaria, Szwecja, Węgry, Wielka Brytania oraz Włochy.

Złącze telefoniczne (nie dostępne we wszystkich urządzeniach) przeznaczone jest do łączenia z analogowymi sieciami telefonicznymi.

Urządzenia wyposażone w sieć bezprzewodową

- Niektóre kraje posiadają konkretne obowiązki lub specjalne wymagania dotyczące wykorzystania sieci bezprzewodowych, takie jak wykorzystanie wyłącznie wewnątrz budynków lub ograniczenie dostępności kanałów. Sprawdź, czy ustawienia kraju dla sieci bezprzewodowej są odpowiednie.

Francja

- W przypadku wykorzystania sieci bezprzewodowej 2,4 Ghz przez urządzenie zastosowanie mają pewne ograniczenia: Urządzenie to może być używane wewnątrz we wszystkich zakresach od 2400 do 2483,5 MHz (kanały 1-13). W przypadku wykorzystania na zewnątrz wykorzystywać można jedynie zakres częstotliwości od 2400 do 2454 MHz (kanały 1-7). Najnowsze wymagania znajdują się na stronie www.arcep.fr.

Punktem kontaktowym w sprawach związanych ze zgodnością z normami jest:

Hewlett-Packard GmbH, Dept./MS: HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, NIEMCY

Przepisy w zakresie sieci bezprzewodowych

W tej części znajdują się następujące informacje prawne dotyczące produktów bezprzewodowych:

- [Exposure to radio frequency radiation](#)
- [Notice to users in Brazil](#)
- [Notice to users in Canada](#)
- [Notice to users in Taiwan](#)

Exposure to radio frequency radiation

Exposure to radio frequency radiation



Caution The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized. This product and any attached external antenna, if supported, shall be placed in such a manner to minimize the potential for human contact during normal operation. In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm (8 inches) during normal operation.

Notice to users in Brazil

Aviso aos usuários no Brasil

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário. (Res.ANATEL 282/2001).

Notice to users in Canada

Notice to users in Canada/Note à l'attention des utilisateurs canadiens

For Indoor Use. This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from the digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 and RSS GEN of Industry Canada.

Utiliser à l'intérieur. Le présent appareil numérique n'émet pas de bruit radioélectrique dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la classe B prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme RSS-210 and RSS GEN d'Industrie Canada.

Notice to users in Taiwan

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫藥用電波輻射性電機設備之干擾。

Indeks

D

drukowanie
 dane techniczne 49

E

etykiety
 dane techniczne 48

G

gwarancja 36

I

informacje prawne
 prawny numer identyfikacyjny modelu 56
informacje techniczne
 dane techniczne drukowania 49
 dane techniczne kopiowania 50
 dane techniczne środowiska pracy 48
 parametry skanowania 50
 specyfikacje papieru 48
 wymagania systemowe 48

K

karta sieciowa 41, 42
koperty
 dane techniczne 48
kopiowanie
 dane techniczne 50

N

na folii
 dane techniczne 48

O

obsługa klienta
 gwarancja 36
obsługa telefoniczna 36
odzysk
 pojemniki z tuszem 51
okres obsługi telefonicznej
 okres obsługi 36

P

panel sterowania
 funkcje 6
 przyciski 6
papier
 dane techniczne 48
papier formatu legal
 dane techniczne 48
papier fotograficzny
 dane techniczne 48
papier fotograficzny 10 x 15 cm
 dane techniczne 48
papier Letter

 dane techniczne 48
 po upływie okresu obsługi 36
 przyciski, panel sterowania 6

S

sieć
 karta sieciowa 41, 42
skanowanie
 parametry skanowania 50

Ś

środowisko
 dane techniczne środowiska pracy 48
 Program ochrony środowiska 50

U

uregulowania prawne
 oświadczenia o sieciach bezprzewodowych 58

W

wymagania systemowe 48

